

## المحتويات

الصفحة	الموضوع	رقم الجدول
	تقديم	
أ	دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية	
ي	أهم التطورات النقدية والمصرفية	
1	العرض النقدي	1
3	التغيرات في عرض النقد	2
4	نسب عرض النقد	3
5	ميزانية البنك المركزي اليمني	4
6	الميزانية الموحدة للبنوك	5
7	سلفيات البنوك التجارية باستثناء الحكومة	6
8	ودائع البنوك طبقاً لأنواعها الرئيسية	7
9	ودائع البنوك طبقاً للجهة المودعة	8
10	الأصول الخارجية للجهاز المصرفي	9
12	شهادات الإيداع	10
13	أسعار فوائد البنوك التجارية	أ-11
14	تطور هيكل أسعار الفوائد على الودائع ونسبة الإحتياطي الإلزامي	ب-11
15	أسعار الصرف في السوق	12
17	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية	13
19	اسعار الصرف الرسمية	14
20	غرفة المقاصة	15
23	العملة المصدرة حسب فئاتها	16
25	مبيعات أذن الخزانة	17
26	موقف أذون الخزانة	18
28	عمليات إعادة الشراء	19
29	الرصيد القائم للقروض الخارجية	20
30	ميزان المدفوعات - دولار	21
33	ميزان المدفوعات - ريال	22
35	نسب ميزان المدفوعات	23
36	حصة الحكومة من انتاج النفط	24
38	الارقام القياسية لاسعار المستهلك	25

# تقديم

يسر البنك المركزي اليمني أن يضع بين يدي القراء والباحثين والمهتمين بالتطورات النقدية والمصرفية في الجمهورية اليمنية التقرير عن الفترة ( يوليو 2011) آمليين أن يعود بالفائدة على كل من يستخدم هذا التقرير.

والله الموفق.

محمد عوض بن همام

المحافظ

## تنبيه :

- ابتداء من اغسطس 2008 تم تعديل وتحديث بيانات نشرة التطورات النقدية والمصرفية وفقاً لدليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام 2000 ، وقد وضعت هذه الملاحظة حتى يسهل على الباحثين والمتابعين والمهتمين معرفة أسباب التغيير في الأرقام .
- حسب أحكام المادة (45) من قانون البنك المركزي رقم (14) لسنة 2000 . تعتبر جميع المعلومات والبيانات الافراديه التي تقدم للبنك المركزي معلومات سرية على نحو صارم وتستخدم فقط للأغراض الإحصائية ، ولا تنشر أية معلومات تكشف عن الأحوال المالية لأي بنك أو مؤسسة مالية .
- تصدر هذه النشرة عن الإدارة العامة للبحوث والإحصاء في البنك المركزي اليمني - صنعاء - ص . ب 59 - الجمهورية اليمنية

هاتف 331 274 9671 +

فاكس 157 274 9671 +

البريد الالكتروني : [info@centralbank.gov.ye](mailto:info@centralbank.gov.ye)

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان :

<http://www.centralbank.gov.ye>

## دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

منفرد عن المؤسسات المعنية بالسرية التامة . وتنتشر البيانات النقدية بصورتها النهائية (غير أولية) وتتم مراجعة هذه البيانات عند اجراء أي تعديل يتعلق بالمنهجية المتبعة وتصنيف البيانات النقدية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في الجداول النقدية والمصرفية :

### - البنوك

تشتمل على جميع البنوك التجارية والإسلامية العاملة في الجمهورية اليمنية والتي تقبل الودائع .

### - الجهاز المصرفي

يشتمل على البنك المركزي اليمني والبنوك التجارية والإسلامية العاملة في اليمن .

### - الحكومة

تشتمل على الحكومة المركزية والمجالس المحلية .

### - مؤسسات الضمان الاجتماعي

وتشتمل على الهيئة العامة للتأمينات والمعاشات والمؤسسة العامة للتأمينات

تركز النشرة الإحصائية الشهرية التي يصدرها البنك المركزي اليمني أساساً على التطورات النقدية والمصرفية في الجمهورية اليمنية . كما تشتمل على بعض البيانات الأخرى كميزان المدفوعات ، الدين العام الخارجي ، حصة الحكومة من إنتاج النفط والأرقام القياسية لأسعار المستهلك .

### أولاً : النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (1) إلى (19) الإحصاءات النقدية والمصرفية ويعتبر البنك المركزي اليمني المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات . وتقوم الإدارة العامة للحسابات المركزية بتزويد الإدارة العامة للبحوث والإحصاء بميزانية البنك المركزي ، كما يقوم قطاع الرقابة على البنوك بتزويد الإدارة العامة بميزانية موحدة للبنوك التجارية والإسلامية في اليمن وكذلك نشاطاتها ، حيث تقوم الإدارة العامة للبحوث والإحصاء بجمع هذه البيانات وتجهيزها للنشر بشكل شهري وبما يتناسب مع دليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام 2000 . ويعامل البنك المركزي البيانات التي جمعها بشكل

والمعاشات ومؤسسات التقاعد الأمني والعسكري .

#### - المؤسسات العامة

تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/أو قوة تصويتية مؤثرة فيها) .

#### - القطاع غير الحكومي

ويشمل كل القطاعات المحلية ما عدا الحكومة ومؤسسات الضمان الاجتماعي .

#### - المقيم

الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة داخل اليمن أو مضى على اقامته في اليمن مدة سنة فأكثر ، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص . باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب الاجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة .

#### - غير المقيم

الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة خارج اليمن و/أو الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل اليمن ، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص . باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز أو مصلحة اقتصادية في اليمن ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع .

#### - صافي الأصول الخارجية

يظهر هذا البند في الجداول رقم (1) ، 2 ، 3 و (7) ويمثل الأصول الخارجية

للجهاز المصرفي مطروحاً منها الخصوم الخارجية على الجهاز المصرفي استناداً إلى مفهوم الإقامة . ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك من واقع الأصول والخصوم الخارجية الواردة في ميزانية البنك المركزي اليمني جدول رقم (4) والميزانية الموحدة للبنوك التجارية والإسلامية جدول رقم (5) .

#### - صافي اقتراض الحكومة

يظهر هذا البند في الجداول (1) إلى (3) ، ويمثل مجموع المطالبات على الحكومة المركزية والمجالس المحلية للجهاز المصرفي مطروحاً منه مجموع الودائع الحكومية لدى الجهاز المصرفي .

#### - المطالبات على القطاع غير الحكومي

ويظهر هذا البند أيضاً في الجداول (1) إلى (3) ويمثل مجموع المطالبات على المؤسسات العامة والقطاع الخاص المحلي .

#### - أخرى (صافي)

ويظهر هذا البند في الجداول رقم (1) إلى (3) وهو محصلة الأصول الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منه الخصوم الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الأصول الخارجية وصافي إقتراض الحكومة والمطالبات على القطاع غير الحكومي من

ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك التجارية والإسلامية .

#### - النقد المصدر

هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول خارج البنوك مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك .

#### - النقد

النقد المتداول مضافا إليه ودائع تحت الطلب بالريال لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (المحلي) والمؤسسات العامة .

#### - شبه النقد

ودائع الادخار ولأجل بالريال اليمني والودائع بالعملة الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف النقد لدى الجهاز المصرفي مضافا إليها ودائع مؤسسات الضمان الاجتماعي .

#### - عرض النقد

يساوي النقد مضافا إليه شبه النقد ، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الأصول الخارجية وصافي اقتراض الحكومة والمطالبات على القطاع غير الحكومي وصافي البنود الأخرى .

#### - ودائع البنوك لدى البنك المركزي

وتشمل الآتي :

#### (1) الاحتياطي الإلزامي

قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك الاحتفاظ به لدى البنك المركزي

اليمني مقابل الإيفاء بنسبة الاحتياطي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك .

#### (2) الحسابات الجارية

وهي الحسابات الجارية المفتوحة لدى البنك المركزي اليمني بالعملة المحلية وبالعملات الأجنبية من قبل البنوك . ولا تعتبر شهادات الإيداع بالريال ضمن هذه الحسابات .

#### - سلفيات البنوك

الائتمان الممنوح من البنوك التجارية على هيئة قروض وتسهيلات وأوراق مالية مخصصة مضافا إليها تمويل البنوك الإسلامية لعملياتها الاستثمارية .

#### - القروض والسلفيات الممنوحة

##### للقطاع الخاص من قبل البنوك

يشمل هذا البند القروض والتسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك للقطاع الخاص بالإضافة إلى استثمارات البنوك في أسهم الشركات .

#### - القروض والسلفيات الممنوحة

##### للحكومة من قبل البنوك

وتمثل أذون الخزانة المحلية المشتراه وعمليات إعادة الشراء ، بالإضافة إلى سندات حكومية بالعملة المحلية .

## ثانياً : أدون الخزانة والدين العام الخارجي

تغطي الجداول الإحصائية رقم (16) إلى رقم (20) احصاءات أدون الخزانة المحلية والدين العام الخارجي . وتعتبر الإدارة العامة للدين العام والتسليف بالبنك المركزي اليمني مصدر بيانات أدون الخزانة ، أما بيانات الدين العام الخارجي فمصدرها الإدارة العامة للقروض والمساعدات بالبنك المركزي اليمني . وفي هذا الجانب يمكن الإشارة إلى الآتي :

### - أدون الخزانة

تشتمل على أدون الخزانة قصيرة ومتوسطة الأجل الصادرة عن وزارة المالية ولا تشمل عمليات إعادة الشراء .

### - الرصيد القائم للدين الخارجي

يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، مضافاً إليها متأخرات الأقساط والفوائد .

## ثالثاً : حصة الحكومة من إنتاج النفط

تعتبر الإدارة العامة للاعتمادات والحوالات بالبنك المركزي اليمني مصدر بيانات حصة الحكومة من إنتاج النفط . وتشمل بيانات صادرات النفط الخام الصادرات لحساب الحكومة زائداً المصدر لحساب الشركة اليمنية للاستثمارات النفطية زائداً المصدر لصالح مصافي عدن من حصتها لغرض الاستهلاك المحلي . ويشمل الاستهلاك المحلي من إنتاج النفط المحول

إلى مصافي عدن ومصفاة مأرب ولا يعبر بالضرورة عن الاستهلاك المحلي الكلي .

## رابعاً : الرقم القياسي لأسعار المستهلك

يقوم الجهاز المركزي للإحصاء بتجميع بيانات أسعار سله ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسره في الجمهورية اليمنية وفقاً لبيانات مسح ميزانية الأسره لعام 1998 على أساس أن نوفمبر 1999 = 100 وذلك لقياس المستوى العام للأسعار في الجمهورية ويتم استخدام صيغة لاسبيرز المعدلة في تركيب الأرقام القياسية . كما يقوم البنك المركزي اليمني باحتساب مؤشرين للتضخم الأساسي من واقع بيانات الجهاز المركزي للإحصاء هما التضخم بدون القات والتضخم بدون القات والغذاء .

## خامساً : ميزان المدفوعات

طبقاً لقانون البنك المركزي اليمني رقم (14) لسنة 2000 يعتبر البنك المركزي المسئول عن تجميع إحصاءات ميزان المدفوعات ، حيث تقوم إدارة ميزان المدفوعات التابعة للإدارة العامة للبحوث والإحصاء بتجميع بيانات ميزان المدفوعات من مختلف الوزارات والأجهزة الحكومية ، وكذا من واقع مسوحات شركات الاستثمار الخارجي المباشر والبنوك التجارية والمراكز المالية للبنوك التجارية والإسلامية المقدمة إلى البنك المركزي اليمني ، بالإضافة إلى البيانات المجمعة من واقع السجلات الداخلية الذاتية للبنك المركزي

الشركات ) إلى بيانات الصادرات التي يجمعها الجهاز المركزي للإحصاء .

#### ب- الخدمات

##### - النقل

تشمل بيانات الجانب المدين للنقل : الشحن الذي يقدر بـ 10% من الواردات (سيف) . وتسجل البيانات المجمعة من الهيئة العامة للطيران في الجانب الدائن من النقل الجوي الآخر ، في حين تسجل البيانات المجمعة من مصلحة الموانئ في الجانب الدائن من النقل البحري الآخر .

##### - السفر

تقوم وزارة السياحة بتجميع بيانات عن الجانب الدائن للسفر استناداً إلى عدد السواح الأجانب الواصلين ، الذي توفره مصلحة الجوازات والجنسية ، وتقدر الليالي السياحية من خلال مسح شامل لتقدير مقبوضات السفر . وتعكس إدارة ميزان المدفوعات البيانات التي تقدمها وزارة السياحة في إحصاءات ميزان المدفوعات. ويقدر الجانب المدين للسفر من سجلات البنك المركزي ومسح نظام الإبلاغ الدولي للبنوك التجارية بالنسبة للطلاب الذين يدرسون في الخارج والحجاج اليمينيين وعلاج المواطنين في الخارج والأغراض المتعلقة بالأعمال والسياحة في الخارج .

##### - الاتصالات

تقوم إدارة ميزان المدفوعات بإجراء مسح لتجميع معاملات الاتصالات ( الجانبين

اليمني . ومنذ عام 1999 ، أصبح تجميع ميزان المدفوعات يتم حسب التوصيات الواردة في الإصدار الخامس من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام 1993 . وقد تم تحويل البيانات التاريخية منذ عام 1990 لتكون متسقة مع توصيات الإصدار الخامس لدليل ميزان المدفوعات .

#### الحساب الجاري

##### أ- السلع

تستند البيانات التجارية على بيانات التجارة التي يجمعها الجهاز المركزي للإحصاء . وتقوم إدارة ميزان المدفوعات بتعديل بيانات الاستيراد من أجل تحسين الشمول بإضافة 10% تمثل السلع غير المسجلة ( كانت النسبة 20% قبل عام 2003 نظراً لأن حجم الاستيراد غير المسجل كان أكبر ) ، وبعد ذلك يتم إعادة التصنيف بخصم (-12%) من البيانات (سيف) للحصول على الواردات (فوب) من أجل تجميع ميزان المدفوعات . وتفصل بيانات الصادرات إلى صادرات النفط الخام من سجلات البنك المركزي لصادرات النفط الخام ( حصة الحكومة) ومن بيانات وزارة النفط لصادرات النفط الخام ( حصة شركات النفط ) . ويضاف تزويد السفن والطائرات الأجنبية ( حسب البيانات المرفوعة من



الدائن والمدين ) والتي تمثل مقبوضات ومدفوعات خدمات الهاتف والانترنت والتلكس والفاكس التي تقدمها شركات الاتصالات .

#### - التشييد

يقدر الجانب المدين للتشييد بـ 20% من مسحوبات المنح والقروض ، بالإضافة إلى البيانات المجمعة من شركات النفط .

#### - التأمين

يقدر الجانب المدين للتأمين بـ 2% من قيمة الواردات ( سيف) .

#### - خدمات الأعمال الأخرى

نظراً للافتقار إلى تفصيل لنفقات الخدمات لشركات النفط في السابق ، فإن الجانب المدين قبل عام 2004 كان يقدر على أساس 38% (متوسط للفترة السابقة) من نفقات الخدمات لشركات النفط . ومنذ عام 2004 ، أصبحت تستخدم بيانات فعلية من شركات النفط .

#### - الخدمات الحكومية غير المذكورة

#### في مكان آخر

تجمع نفقات الحكومة اليمنية على سفاراتها وقنصلياتها وملحقاتها التجارية والعسكرية في الخارج وإيراداتها من هذه السفارات من السجلات الداخلية للبنك المركزي اليمني . وتجمع مقبوضات

ومدفوعات السفارات والقنصليات الأجنبية والمنظمات الدولية والإقليمية التي تعمل في اليمن من المسح الشهري للبنوك التجارية .

#### ج. الدخل

#### - دخل الاستثمار المباشر

يتكون الجانب المدين لدخل الاستثمار المباشر من (1) صادرات شركات النفط ناقصا استعادة التكاليف حسب التقارير المرفوعة من وزارة النفط (2) أرباح فروع البنوك الأجنبية وشركات الاتصالات الأجنبية .

#### - دخل الاستثمار الأخر

#### - الحكومة العامة

يعكس الجانب المدين التزامات الفوائد على قروض الحكومة العامة حسب تقارير وحدة نظام الإدارة والتحليل المالي للدين (DMFAS) في البنك المركزي اليمني .

#### - السلطات النقدية

يمثل الجانب الدائن مقبوضات الفائدة على احتياطات البنك المركزي اليمني ، في حين يمثل الجانب المدين مستحقات الفائدة على مطلوبات البنك المركزي من قروض صندوق النقد الدولي وقروض صندوق النقد العربي والمطلوبات الأخرى التي تؤخذ من السجلات الداخلية الذاتية للبنك المركزي اليمني .

## - البنوك

يمثل الجانب الدائن مقبوضات التعويضات التي يستلمها اليمنيون الذين كانوا يعملون في الخارج ثم عادوا إلى الوطن . وتؤخذ البيانات من السجلات الداخلية للبنك المركزي اليمني .

يمثل الجانب الدائن مقبوضات الفائدة ، في حين يمثل الجانب المدين مدفوعات الفائدة ، حسبما تعكسه تقارير البنوك التجارية .

## د. التحويلات الجارية

### - الحكومة العامة

يمثل الجانب الدائن مقبوضات المنح للحكومة العامة في حين يمثل الجانب المدين مساهمات الحكومة في المنظمات الدولية والإقليمية . وتؤخذ المعلومات من السجلات الخاصة بالبنك المركزي اليمني .

### - القطاعات الأخرى

### - تحويلات العاملين

يؤخذ الجانب المدين من البيانات الشهرية للبنوك والسجلات الخاصة بالبنك المركزي اليمني التي تغطي تحويلات العاملين الأجانب في اليمن . ويمثل الجانب الدائن مقبوضات التحويلات من المغتربين اليمنيين الذين يعملون في الخارج . وفي عام 1996 جمعت أرقام العاملين اليمنيين في الخارج من مصلحة الجوازات والجنسية ، بالإضافة إلى متوسط أجورهم وافتراسات حول نسبة أجورهم التي تحول إلى اليمن ، ومنذ ذلك الوقت طبقت نسبة نمو تتراوح بين 1 - 2 % إستناداً إلى الوضع الاقتصادي في المنطقة .

### - التحويلات الأخرى

### - الحساب الرأسمالي والمالي

#### أ- الحساب الرأسمالي:

#### - التحويلات الرأسمالية

يمثل الجانب الدائن تخفيف الدين لقروض الحكومة العامة . ومصدر هذه البيانات هو وحدة نظام الإدارة والتحليل المالي للدين (DMFAS) في البنك المركزي اليمني .

#### ب- الحساب المالي

#### - الاستثمار المباشر

يشمل الاستثمار المباشر في اليمن (1) نفقات شركات النفط (تدفقات إلى الداخل) ناقصا استعادة التكاليف من قبل شركات النفط (تدفقات إلى الخارج) حسب التقارير التي ترفعها وزارة النفط والثروات المعدنية . (2) البيانات المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر في البنوك التي تؤخذ من قطاع الرقابة على البنوك في البنك المركزي اليمني من ميزانيات البنوك التجارية . (3) يؤخذ الاستثمار الأجنبي المباشر في الشركات الأخرى من مسح الاستثمار الأجنبي المباشر الذي تقوم به إدارة ميزان المدفوعات .

## - استثمار الحافظة

تعكس مطالبات استثمار الحافظة مساهمات البنوك اليمنية في البنوك الأجنبية في الخارج والتي تؤخذ بياناتها من الميزانية المجمع للبنوك التجارية التي ترفع من قبل قطاع الرقابة على البنوك في البنك المركزي اليمني .

## - الاستثمارات الأخرى

### - التسهيلات التجارية

تمثل التسهيلات التجارية قصيرة الأجل التي تمنح لمستوردي النفط الخام من اليمن والتسديدات المستلمة منهم . ومصدر هذه البيانات هو السجلات الخاصة بالبنك المركزي اليمني .

## - قروض ، عملة وودائع ، وأصول / خصوم أخرى

### - أصول الاستثمارات الأخرى

### - البنوك

تعكس أصول البنوك في شكل عملة وودائع التغيرات في الأصول الخارجية للبنوك التجارية كما تظهرها الميزانية الموحدة للبنوك التجارية .

### - خصوم الاستثمارات الأخرى

### - القروض

### - السلطات النقدية

تتكون خصوم السلطات النقدية من (1) مسحوبات وتسديدات قروض صندوق النقد الدولي (2) مسحوبات وتسديدات

قروض صندوق النقد العربي (3) المطلوبات الأخرى للبنك المركزي اليمني ، حسبما تعكسه ميزانية البنك المركزي اليمني .

## - الحكومة العامة

تتكون خصوم الحكومة العامة من مسحوبات وتسديدات وإعادة جدولة القروض الخارجية للحكومة العامة حسب التقارير التي ترفعها وحدة نظام الإدارة والتحليل المالي للدين (DMFAS) في البنك المركزي اليمني .

## - البنوك

تمثل خصوم البنوك في شكل عملة وودائع، التغيرات في الخصوم الخارجية للبنوك التجارية كما تعكسها الميزانية الموحدة للبنوك التجارية .

## - الأصول الاحتياطية

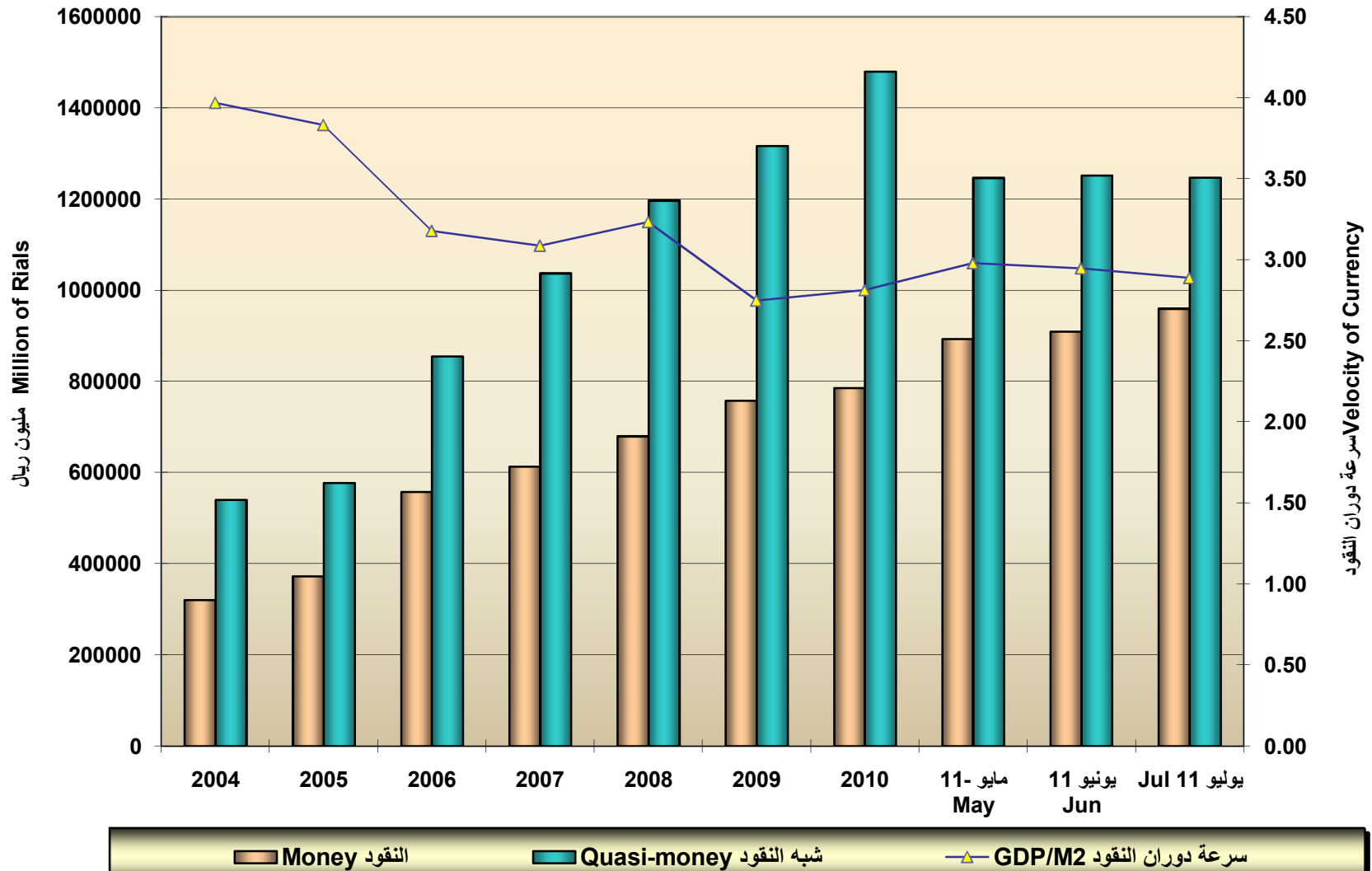
تعكس الأصول الاحتياطية التغيرات في حيازة حقوق السحب الخاصة والعملات والودائع والسندات التي تمثل الأصول الخارجية للبنك المركزي اليمني كما تعكسها ميزانية البنك المركزي اليمني بعد خصم التغيرات التقييمية .

**جدول رقم(1) Table No(1)**  
**العرض النقدي**  
**Money Supply**  
**(بملايين الريالات In millions of Rials)**

	2006	2007	2008	2009	يوليو -10 Jul-10	2010	يونيو -11 Jun-11	يوليو -11 Jul-11	
<b>Money Supply</b>	<b>1,413,778.7</b>	<b>1,651,337.3</b>	<b>1,877,477.3</b>	<b>2,075,798.7</b>	<b>2,249,150.1</b>	<b>2,266,721.7</b>	<b>2,162,297.0</b>	<b>2,207,914.1</b>	<b>العرض النقدي</b>
Money	558,460.7	613,748.0	680,158.5	758,331.4	736,580.5	786,133.0	909,758.8	960,109.4	النقد
Currency outside Banks	412,519.6	425,840.3	472,225.2	532,322.8	513,684.1	546,856.6	705,112.8	745,748.5	النقد في التداول
Demand Deposits	145,941.1	187,907.7	207,933.4	226,008.6	222,896.5	239,276.4	204,646.0	214,360.9	ودائع تحت الطلب
Quasi Money	855,318.0	1,037,589.3	1,197,318.8	1,317,467.3	1,512,569.6	1,480,588.7	1,252,538.2	1,247,804.7	شبه النقد
Time Deposits	191,255.5	283,203.4	388,776.3	425,694.4	426,268.1	472,344.8	438,537.8	450,055.8	ودائع لاجل
Saving Deposits	92,611.2	103,705.2	113,635.9	123,124.4	119,512.0	128,787.1	115,558.3	115,466.9	ودائع الادخار
Foreign Currency Deposits	454,208.5	516,283.8	534,971.2	630,035.2	846,150.6	777,963.6	611,103.0	599,348.0	ودائع بالعملة الاجنبية
Earmarked Deposits	54,893.9	69,280.9	92,822.2	62,583.7	57,521.3	36,135.7	36,457.8	36,071.9	الودائع المخصصة
Pension Fund Deposits	62,348.9	65,116.0	67,113.3	76,029.7	63,117.6	65,357.6	50,881.3	46,862.2	ودائع الضمان الاجتماعي
Factors affecting Money Supply									العوامل المؤثرة على النقد
Net Foreign Assets	1,675,068.1	1,733,844.2	1,856,978.2	1,791,761.1	1,805,792.8	1,693,141.1	1,420,516.6	1,428,369.5	صافي الاصول الخارجية
Central Bank (Net)	1,419,173.7	1,483,229.8	1,579,977.9	1,389,653.2	1,324,629.3	1,216,386.1	966,323.9	983,903.7	البنك المركزي (صافي)
Assets	1,497,759.6	1,548,639.4	1,632,124.8	1,435,210.0	1,374,397.0	1,270,240.5	1,018,937.5	1,036,661.4	الاصول
Liabilities	78,585.9	65,409.6	52,146.9	45,556.8	49,767.8	53,854.4	52,613.6	52,757.8	الخصوم
Commercial & Islamic Banks(Net)	255,894.4	250,614.4	277,000.3	402,108.0	481,163.5	476,755.0	454,192.6	444,465.9	البنوك التجارية والاسلامية (صافي)
Assets	275,402.1	278,261.3	308,649.1	427,934.7	496,881.9	510,340.8	476,879.9	472,668.0	الاصول
Liabilities	19,507.7	27,646.9	31,648.7	25,826.7	15,718.4	33,585.8	22,687.3	28,202.2	الخصوم
Net Claims on Gov't.	-88,824.6	66,936.4	94,090.2	532,915.7	658,789.0	780,463.5	964,500.3	986,747.3	صافي المطالبات على الحكومة
Central Bank (Net)	-291,441.6	-222,191.1	-162,579.2	13,355.0	142,858.5	199,407.0	427,826.0	444,829.3	البنك المركزي (صافي)
Claims	3,385.9	417.7	105,921.5	329,202.0	454,955.7	477,488.6	683,331.8	695,283.8	المطالبات
Deposits	294,827.5	222,608.8	268,500.6	315,847.0	312,097.2	278,081.7	255,505.8	250,454.5	الودائع
Commercial & Islamic Banks(Net)	202,617.0	289,127.5	256,669.3	519,560.7	515,930.5	581,056.6	536,674.3	541,918.0	البنوك التجارية والاسلامية (صافي)
Claims	202,693.1	289,342.3	256,903.6	519,892.8	516,420.3	581,527.0	537,233.3	542,382.5	المطالبات
Deposits	76.1	214.8	234.3	332.1	489.9	470.4	558.9	464.5	الودائع
Claims on non-gov't. sector	269,181.5	374,697.8	511,163.4	499,629.8	603,721.9	539,305.6	529,896.2	545,908.9	المطالبات على القطاع غير الحكومي
Private Sector	266,118.6	359,477.6	423,812.1	404,120.8	483,150.1	438,332.0	403,908.1	402,096.2	القطاع الخاص
Public Enterprises	3,062.9	15,220.1	87,351.4	95,508.9	120,571.8	100,973.6	125,988.0	143,812.8	المؤسسات العامة
Other (net) o/w:	-441,646.3	-524,141.1	-584,754.5	-748,507.9	-819,153.5	-746,188.5	-752,616.1	-753,111.6	اخرى (صافي) منها:
Exchange Valuation	-203,746.0	-234,442.3	-180,663.0	-242,206.2	-227,916.8	-240,490.6	-278,665.3	-280,453.2	إعادة تقييم الاصول الخارجية
Capital & Reserves	-83,589.7	-112,895.8	-153,801.3	-183,005.9	-209,866.2	-219,871.7	-230,828.4	-222,245.1	رأس المال والاحتياطي

\* بيانات اولية

### العرض النقدي Money Supply



**جدول رقم (2) Table No(2)**  
**التغيرات في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه**  
**Changes in Money Supply and Factors Affecting it**  
**(In millions of Rials بملايين الريالات)**

	2005	2006	2007	2008	2009	يوليو -10 Jul-10	2010	يونيو -11 Jun-11	يوليو -11 Jul-11	
<b>Money Supply</b>	<b>89,798.9</b>	<b>462,620.5</b>	<b>237,558.6</b>	<b>226,140.0</b>	<b>198,321.4</b>	<b>61,196.5</b>	<b>190,923.0</b>	<b>21,941.2</b>	<b>45,617.1</b>	العروض النقدي
<b>Money</b>	<b>52,182.2</b>	<b>185,364.8</b>	<b>55,287.3</b>	<b>66,410.5</b>	<b>78,172.9</b>	<b>-1,568.0</b>	<b>27,801.6</b>	<b>16,453.8</b>	<b>50,350.6</b>	النقد
Currency outside Banks	32,680.7	81,900.1	13,320.7	46,384.9	60,097.7	-3,226.7	14,533.7	22,355.8	40,635.7	النقد في التداول
Demand Deposits	19,501.5	103,464.7	41,966.6	20,025.7	18,075.2	1,658.7	13,267.8	-5,902.0	9,714.9	ودائع تحت الطلب
<b>Quasi Money</b>	<b>37,616.7</b>	<b>277,255.7</b>	<b>182,271.3</b>	<b>159,729.5</b>	<b>120,148.5</b>	<b>62,764.5</b>	<b>163,121.4</b>	<b>5,487.4</b>	<b>-4,733.5</b>	شبه النقد
Time Deposits	12,026.9	-60,275.7	91,947.9	105,572.9	36,918.1	-11,247.8	46,650.4	4,499.2	11,518.0	ودائع لاجل
Saving Deposits	3,354.2	-58,977.4	11,094.0	9,930.6	9,488.5	-3,220.1	5,662.8	2,744.2	-91.4	ودائع الادخار
Foreign Currency Deposits	15,496.7	415,671.8	62,075.3	18,687.4	95,064.0	68,880.0	147,928.4	-3,255.9	-11,755.0	ودائع بالعملة الاجنبية
Earmarked Deposits	5,858.7	-23,740.1	14,387.0	23,541.3	-30,238.5	5,263.3	-26,448.1	2,148.6	-385.9	الودائع المخصصة
Pension Fund Deposits	880.2	4,577.1	2,767.1	1,997.3	8,916.4	3,089.2	-10,672.1	-648.7	-4,019.1	ودائع الضمان الاجتماعي
<b>Factors affecting Money Supply</b>										العوامل المؤثرة على النقد
Net Foreign Assets	153,763.3	403,968.3	58,776.1	123,134.0	-65,217.1	98,543.4	-98,620.1	-3,978.8	7,852.9	صافي الاصول الخارجية
Central Bank (Net)	150,381.0	306,544.9	64,056.1	96,748.1	-190,324.7	45,233.1	-173,267.1	-21,182.9	17,579.7	البنك المركزي (صافي)
Assets	140,829.7	299,438.0	50,879.8	83,485.4	-196,914.8	48,566.0	-164,969.5	-20,574.8	17,723.9	الاصول
Liabilities	-9,551.3	-7,106.9	-13,176.3	-13,262.7	-6,590.1	3,332.8	8,297.6	608.2	144.2	الخصوم
Commercial & Islamic Banks(N)	3,382.3	97,423.4	-5,280.0	26,385.9	125,107.6	53,310.3	74,647.0	17,204.2	-9,726.8	البنوك التجارية والاسلامية (صافي)
Assets	5,627.8	104,646.0	2,859.2	30,387.8	119,285.6	49,191.9	82,406.2	11,946.1	-4,211.9	الاصول
Liabilities	2,245.5	7,222.6	8,139.2	4,001.9	-5,822.0	-4,118.3	7,759.1	-5,258.1	5,514.9	الخصوم
Net Claims on Gov't.	-27,131.8	-53,963.6	155,761.0	27,153.8	438,825.5	4,954.4	247,547.9	20,786.7	22,246.9	صافي المطالبات على الحكومة
Central Bank (Net)	-48,657.4	-76,375.4	69,250.5	59,611.9	175,934.2	14,284.2	186,052.0	17,466.8	17,003.3	البنك المركزي (صافي)
Claims	-1,623.6	2,403.7	-2,968.2	105,503.8	223,280.5	26,507.8	148,286.6	10,183.6	11,952.0	المطالبات
Deposits	47,033.8	78,779.1	-72,218.7	45,891.9	47,346.4	12,223.6	-37,765.3	-7,283.2	-5,051.3	الودائع
Commercial & Islamic Banks(I)	21,525.6	22,411.8	86,510.5	-32,458.2	262,891.3	-9,329.8	61,495.9	3,319.9	5,243.7	البنوك التجارية والاسلامية (صافي)
Claims	21,525.6	22,487.9	86,649.2	-32,438.7	262,989.2	-9,259.7	61,634.2	3,343.5	5,149.3	المطالبات
Deposits	0.0	76.1	138.7	19.5	97.8	70.1	138.3	23.7	-94.4	الودائع
Claims on non-gov't. sector	40,354.5	42,831.2	105,516.3	136,465.7	-11,533.7	40,914.0	39,675.8	-14,712.6	16,012.8	المطالبات على القطاع غير الحكومي
Private Sector	81.8	265,594.8	93,359.0	64,334.4	-19,691.2	19,204.4	34,211.1	-10,342.9	-1,812.0	القطاع الخاص
Public Enterprises	40,272.7	-222,763.6	12,157.2	72,131.2	8,157.6	21,709.6	5,464.7	-4,369.7	17,824.7	المؤسسات العامة
Other (net) o/w:	-77,187.1	69,784.6	-82,494.8	-60,613.4	-163,753.4	-83,215.3	2,319.4	19,845.9	-495.5	اخرى (صافي) منها:
Exchange Valuation	-798.0	-51,166.6	-30,696.3	53,779.3	-61,543.2	4,537.2	1,715.6	1,426.2	-1,788.0	إعادة تقييم الاصول الخارجية
Capital & Reserves	-1,080.9	-71,870.4	-29,306.1	-40,905.5	-29,204.6	-15,413.4	-36,865.8	3,342.8	8,583.3	رأس المال والاحتياطي

**جدول رقم(3) Table No(3)**  
نسب التغير في عرض النقد  
**Percent Changes in Money Supply**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	يونيو-10 Jun-10	2010	يونيو-11 Jun-11	يوليو-11 Jul-11	
<b>التغيرات نسبة الى عرض النقد في بداية الفتره % Changes in% of broad money at beginning of priod %</b>											
Money Supply	18.54	10.43	48.64	16.80	13.69	10.56	1.03	9.20	1.06	2.20	العرض النقدي
Money	4.10	6.06	19.49	3.91	4.02	4.16	0.64	1.34	0.79	2.43	النقد
Currency outside Banks	4.01	3.79	8.61	0.94	2.81	3.20	-0.27	0.70	1.08	1.96	العملة خارج البنوك
Demand Deposits	0.09	2.26	10.88	2.97	1.21	0.96	0.91	0.64	-0.28	0.47	ودائع تحت الطلب
Quasi Money	14.44	4.37	29.15	12.89	9.67	6.40	0.39	7.86	0.26	-0.23	شبه النقد
Time Deposits	8.27	1.40	-6.34	6.50	6.39	1.97	0.76	2.25	0.22	0.55	ودائع لاجل
Saving Deposits	5.68	0.39	-6.20	0.78	0.60	0.51	0.16	0.27	0.13	0.00	ودائع الادخار
Foreign Currency Deposits	-1.22	1.80	43.70	4.39	1.13	5.06	-0.29	7.13	-0.16	-0.57	ودائع بالعملات الاجنبية
Earmarked Deposits	1.82	0.68	-2.50	1.02	1.43	-1.61	0.26	-1.27	0.10	-0.02	الودائع المخصصة
Pension Fund Deposits	-0.11	0.10	0.48	0.20	0.12	0.47	-0.50	-0.51	-0.03	-0.19	ودائع الضمان الاجتماعي
Factors affecting Money Supply											العوامل المؤثرة على النقد
Net Foreign Assets	20.10	17.85	42.47	4.16	7.46	-3.47	-0.98	-4.75	-0.19	0.38	صافي الاصول الخارجية
Net Claims on Gov't.	-2.74	-3.15	-5.67	11.02	1.64	23.37	-0.50	-8.35	-1.02	0.85	صافي اقتراض الحكومة
Claims on non-gov't. sector	6.44	4.68	4.50	7.46	8.26	-0.61	-0.48	-7.95	-0.99	0.85	المطالبات على القطاع الخاص
Other (net)	-5.26	-8.96	7.34	-5.84	-3.67	-8.72	0.02	0.40	0.03	0.01	اخرى (صافي)
<b>نسبة التغير % Changes in percent %</b>											
Money Supply	18.54	10.43	48.64	16.80	13.69	10.56	0.99	8.65	1.03	2.11	العرض النقدي
Money	10.23	16.26	49.68	9.90	10.82	11.49	1.84	3.57	1.84	5.53	النقد
Currency outside Banks	10.84	10.97	24.77	3.23	10.89	12.73	-1.06	2.66	3.27	5.76	العملة خارج البنوك
Demand Deposits	3.00	84.88	243.58	28.76	10.66	8.69	9.32	5.74	-2.80	4.75	ودائع تحت الطلب
Quasi Money	24.08	6.96	47.96	21.31	15.39	10.03	0.56	11.42	0.44	-0.38	شبه النقد
<b>ملاحظات :</b>											
Velocity of circulation (GDP/M2)	3.97	3.83	3.18	3.09	3.23	2.75	2.91	2.81	2.95	2.89	سرعة تداول النقود
Credit to private sector/GDP	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	سلفيات القطاع الخاص الى الناتج المحلي الاجمالي
Currency/M2	0.35	0.35	0.29	0.26	0.25	0.26	0.24	0.24	0.33	0.34	نسبة العملة الى عرض النقد

**جدول رقم(4) Table No(4)**  
**ميزانية البنك المركزي اليمني**  
**Balance Sheet of Central Bank of Yemen**  
**(بملايين الريالات In millions of Rials)**

	2005	2006	2007	2008	2009	يوليو-10 Jul-10	2010	يونيو-11 Jun-11	يوليو-11 Jul-11	
<b>Assets</b>	<b>1,229,830.6</b>	<b>1,543,201.6</b>	<b>1,612,721.0</b>	<b>1,865,191.3</b>	<b>1,856,765.9</b>	<b>1,967,383.5</b>	<b>1,845,613.2</b>	<b>1,828,873.2</b>	<b>1,882,572.1</b>	<b>الاصول</b>
Foreign Assets	1,198,321.6	1,497,759.6	1,548,639.4	1,632,124.8	1,435,210.0	1,374,397.0	1,270,240.5	1,018,937.5	1,036,661.4	الاصول الخارجية
Loans & Advances	982.2	3,385.9	8,565.8	189,407.8	408,815.9	552,235.8	560,350.6	787,990.8	818,251.3	القروض والسلفيات
Government	982.2	3,385.9	417.7	105,921.5	329,202.0	454,955.7	477,488.6	683,331.8	695,283.8	الحكومة
Public Enterprises	0.0	0.0	8,148.1	83,486.4	79,613.9	97,280.1	82,862.0	104,659.0	122,967.5	المؤسسات العامة
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Fixed & Other Assets	30,526.8	42,056.1	55,515.8	43,658.7	12,740.0	40,750.7	15,022.1	21,944.9	27,659.4	الاصول الثابتة والاشرى
Exchange Valuation	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اعادة التقييم
<b>Liabilities</b>	<b>1,229,830.6</b>	<b>1,543,201.6</b>	<b>1,612,721.0</b>	<b>1,865,191.3</b>	<b>1,856,765.9</b>	<b>1,967,383.5</b>	<b>1,845,613.2</b>	<b>1,828,873.2</b>	<b>1,882,572.1</b>	<b>الخصوم</b>
Banknotes Issued	337,529.1	419,344.8	443,973.0	490,060.0	551,668.3	535,652.3	570,970.9	728,762.7	772,466.9	النقد المصدر
Sight Liabilities	521,940.2	694,078.8	685,648.4	896,070.5	730,635.5	766,809.8	732,541.9	540,911.0	542,279.3	التزامات الاطلاع وودائع لاجل
Government	216,048.4	294,827.5	222,608.8	268,500.6	315,847.0	312,097.2	278,081.7	255,505.8	250,454.5	الحكومة
Social Security Fund	57,771.8	62,348.9	65,116.0	67,113.3	76,029.7	63,117.6	65,357.6	50,881.3	46,862.2	مؤسسات الضمان الاجتماعي
Public Enterprises	81,013.1	87,942.3	109,663.5	105,764.1	125,313.5	146,736.8	136,185.6	85,895.3	94,090.7	المؤسسات العامة
Demand Deposits	42,476.4	46,316.0	57,491.0	56,297.7	60,093.1	57,620.9	63,684.5	49,968.6	58,072.5	تحت الطلب
Time Deposits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	لاجل
Foreign Currency	38,536.7	41,626.3	52,172.6	49,466.4	65,220.4	89,116.0	72,501.1	35,926.7	36,018.2	بالعملات الاجنبية
Banks	149,876.9	151,420.1	191,215.1	197,673.3	213,445.4	244,858.2	252,917.1	148,628.6	150,871.8	البنوك
Certificates of deposits	17,230.0	97,540.0	97,045.0	257,019.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهادات ايداع
Foreign Liabilities	85,692.8	78,585.9	65,409.6	52,146.9	45,556.8	49,767.8	53,854.4	52,613.6	52,757.8	الالتزامات الخارجية
Other Liabilities	284,668.5	351,192.1	417,690.0	426,913.8	528,905.2	615,153.6	488,246.0	506,586.0	515,068.2	خصوم اخرى
Capital & Reserves	11,715.2	12,380.0	26,425.4	34,829.0	39,665.3	43,447.0	43,394.7	44,058.9	44,159.9	راس المال والاحتياطي
Revaluation Account	152,579.4	203,746.0	234,442.3	180,663.0	242,206.2	227,916.8	240,490.6	278,665.3	280,453.2	إعادة تقييم الاصول الخارجية
SDR's	8,044.6	8,591.6	9,051.7	8,951.7	75,560.6	84,435.0	76,132.0	79,313.8	79,413.7	حقوق السحب الخاصة
Other Liabilities	112,329.3	126,474.5	147,770.5	202,470.2	171,473.1	259,354.8	128,228.8	104,548.0	111,041.4	خصوم متنوعة



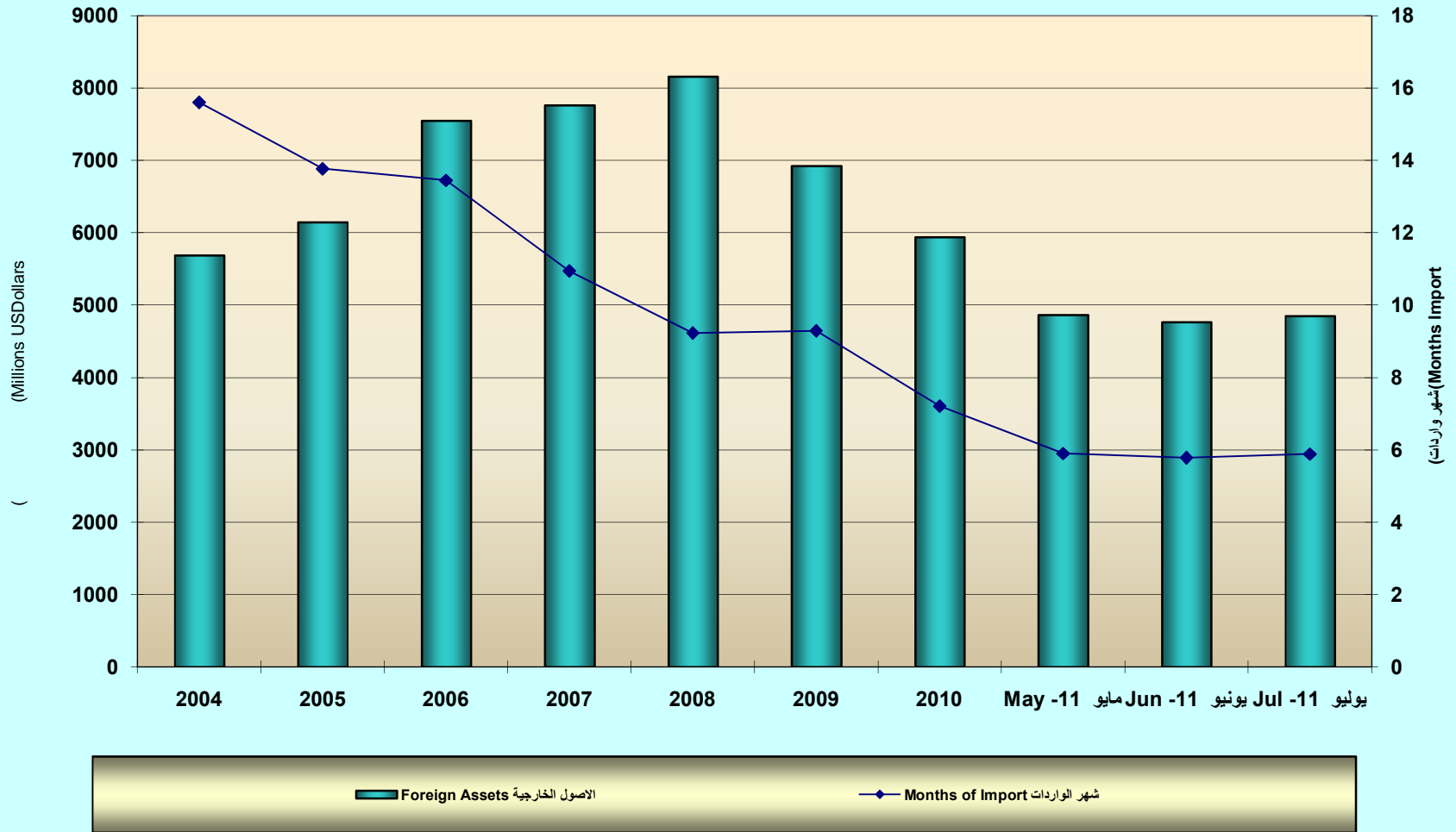
**جدول رقم(5) Table No(5)**  
**الميزانية الموحدة للبنوك التجارية والإسلامية**  
**Consolidated Balance Sheet of Commercial and Islamic Banks**  
**(In millions of Riالاتريالات)**

	2006	2007	2008	2009	10 يوليو Jul-10	2010	11 يونيو Jun-11	11 يوليو Jul-11	
<b>Assets</b>	<b>1,040,196.2</b>	<b>1,300,410.3</b>	<b>1,544,961.6</b>	<b>1,676,541.6</b>	<b>1,905,345.2</b>	<b>1,933,794.9</b>	<b>1,731,676.8</b>	<b>1,737,602.7</b>	<b>الأصول</b>
Foreign Assets	275,402.1	278,261.3	308,649.1	427,934.7	496,881.9	510,340.8	476,879.9	472,668.0	الأصول الخارجية
Foreign Currency	12,220.2	20,944.3	24,466.1	28,418.4	40,701.1	40,335.5	40,930.5	43,782.2	نقد اجنبي
Banks Abroad	250,779.7	243,158.5	261,189.1	372,882.3	423,728.7	233,436.3	219,857.2	217,078.5	بنوك في الخارج
Non-residents	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	غير مقيمين
Foreign Investment	12,402.2	14,158.4	22,993.8	26,634.0	32,452.1	236,569.0	216,092.2	211,807.4	استثمارات اجنبية
Reserves	152,863.1	208,288.6	215,182.4	232,901.0	276,710.5	275,522.9	172,381.4	182,807.2	الاحتياطي
Local Currency	6,825.2	18,132.7	17,834.8	19,345.5	21,968.3	24,114.3	23,649.9	26,718.4	نقد محلي
Deposits with CBY	146,037.9	190,156.0	197,347.6	213,555.5	254,742.2	251,408.6	148,731.5	156,088.8	ارصدة لدى البنك المركزي
Loans & Advances	471,874.6	655,892.0	684,580.7	939,908.6	1,022,862.2	1,037,970.6	962,470.5	965,324.0	القروض والسلفيات
Government	202,693.1	289,342.3	256,903.6	519,892.8	516,420.3	581,527.0	537,233.3	542,382.5	الحكومة
Public Enterprises	3,062.9	7,072.0	3,865.0	15,895.0	23,291.7	18,111.6	21,329.1	20,845.3	المؤسسات العامة
Private Sector	266,118.6	359,477.6	423,812.1	404,120.8	483,150.1	438,332.0	403,908.1	402,096.2	القطاع الخاص
Certificate of Deposits	97,040.0	97,045.0	256,531.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهادات ايداع
Other Assets	43,016.4	60,923.4	80,018.4	75,797.3	108,890.7	109,960.5	119,945.0	116,803.5	اصول اخرى
<b>Liabilities</b>	<b>1,040,196.2</b>	<b>1,300,410.3</b>	<b>1,544,961.6</b>	<b>1,676,541.6</b>	<b>1,905,345.2</b>	<b>1,933,794.9</b>	<b>1,731,676.8</b>	<b>1,737,602.7</b>	<b>الخصوم</b>
Deposits	851,044.0	1,050,932.3	1,232,609.1	1,342,464.8	1,526,101.5	1,518,792.5	1,320,966.5	1,321,677.2	الودائع
Government	76.1	214.8	234.3	332.1	489.9	470.4	558.9	464.5	الحكومة
Demand	99,625.1	130,416.8	151,635.7	165,915.5	165,275.6	175,591.9	154,677.4	156,288.4	تحت الطلب
Time	191,255.5	283,203.4	388,776.3	425,694.4	426,268.1	472,344.8	438,537.8	450,055.8	لاجل
Saving	92,611.2	103,705.2	113,635.9	123,124.4	119,512.0	128,787.1	115,558.3	115,466.9	الادخار
Foreign Currency	412,582.2	464,111.2	485,504.8	564,814.8	757,034.7	705,462.5	575,176.3	563,329.8	بالعملات الاجنبية
Earmarked	54,893.9	69,280.9	92,822.2	62,583.7	57,521.3	36,135.7	36,457.8	36,071.9	مخصصة
Foreign Liabilities	19,507.7	27,646.9	31,648.7	25,826.7	15,718.4	33,585.8	22,687.3	28,202.2	الالتزامات الخارجية
Banks Abroad	16,718.6	25,216.3	28,216.6	22,874.6	11,552.5	31,195.5	20,004.7	25,577.2	بنوك بالخارج
Non-residents	2,789.1	2,430.5	3,432.2	2,952.1	4,166.0	2,390.3	2,682.5	2,625.0	غير مقيمين
Borrowing from bks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سلفيات من بنوك خارجية
Other Liabilities	169,644.5	221,831.2	280,703.8	308,250.1	363,525.3	381,416.6	388,023.0	387,723.3	خصوم أخرى
Loans from CBY	2.1	47.8	585.1	8.4	281.2	0.0	5,347.4	5,445.1	سلفيات من البنك المركزي
Capital & Reserves	71,209.7	86,470.3	118,972.3	143,340.6	166,419.2	176,477.0	186,769.5	178,085.2	رأس المال والاحتياطي
Other Liabilities	98,432.7	135,313.0	161,146.4	164,901.1	196,824.9	204,939.6	195,906.0	204,193.0	خصوم متنوعة

**جدول رقم(9) Table No(9)**  
**صافي الاصول الخارجية للجهاز المصرفي**  
**Net Foreign Assets of the Banking System**  
**(بملايين الدولارات USDollars)**

	2005	2006	2007	2008	2009	يوليو 2010 Jul 2010	2010	يونيو 2011 Jun 2011	يوليو 2011 Jul 2011	
<b>Central Bank</b>										<b>البنك المركزي</b>
<b>Assets</b>	6,142.7	7,545.0	7,762.2	8,157.4	6,923.0	5,726.9	5,941.3	4,765.8	4,848.7	الاصول
Months of import	13.8	13.4	10.9	9.2	9.3	7.0	7.2	5.8	5.9	شهر واردات
<b>Liabilities</b>	436.9	395.7	328.4	260.0	219.5	207.5	252.3	247.0	246.8	الخصوم
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>5,705.8</b>	<b>7,149.3</b>	<b>7,433.8</b>	<b>7,897.4</b>	<b>6,703.5</b>	<b>5,519.4</b>	<b>5,689.0</b>	<b>4,518.9</b>	<b>4,602.0</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>
<b>Commercial Banks</b>										<b>البنوك التجارية</b>
<b>Assets</b>	875.3	1,387.3	1,394.7	1,542.6	2,064.2	2,070.4	2,387.0	2,230.5	2,210.8	الاصول
<b>Liabilities</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الخصوم
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>875.3</b>	<b>1,387.3</b>	<b>1,394.7</b>	<b>1,542.6</b>	<b>2,064.2</b>	<b>2,070.4</b>	<b>2,387.0</b>	<b>2,230.5</b>	<b>2,210.8</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>
<b>Banking System</b>										<b>الجهاز المصرفي</b>
<b>Assets</b>	7,018.0	8,932.4	9,156.9	9,700.0	8,987.2	7,797.3	8,328.3	6,996.3	7,059.5	الاصول
<b>Liabilities</b>	436.9	395.7	328.4	260.0	219.5	207.5	252.3	247.0	246.8	الخصوم
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>6,581.1</b>	<b>8,536.6</b>	<b>8,828.6</b>	<b>9,440.0</b>	<b>8,767.7</b>	<b>7,589.8</b>	<b>8,076.0</b>	<b>6,749.4</b>	<b>6,812.8</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>

### Foreign Assets of Central Bank الاصول الخارجية للبنك المركزي



**جدول رقم (10) Table No(10)**  
**شهادات الایداع : البنك المركزي اليمني**  
**Certificate of Deposits : Central Bank of Yemen**  
**(In Millions of Rials بملايين الريالات)**

	January يناير	February فبراير	March مارس	April ابريل	May مايو	June يونيو	July يوليو	August اغسطس	September سبتمبر	October اكتوبر	November نوفمبر	December ديسمبر	
<b>2007</b>													
Banks	113,040.0	136,165.0	136,960.0	126,260.0	113,495.0	139,345.0	107,695.0	104,145.0	101,395.0	98,545.0	97,795.0	97,045.0	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>113,040.0</b>	<b>136,165.0</b>	<b>136,960.0</b>	<b>126,260.0</b>	<b>113,495.0</b>	<b>139,345.0</b>	<b>107,695.0</b>	<b>104,145.0</b>	<b>101,395.0</b>	<b>98,545.0</b>	<b>97,795.0</b>	<b>97,045.0</b>	الاجمالي
<b>2008</b>													
Banks	108,375.0	108,245.0	107,695.0	111,095.0	122,814.0	138,259.0	149,279.0	184,406.6	192,326.6	201,241.0	215,224.3	257,019.3	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>108,375.0</b>	<b>108,245.0</b>	<b>107,695.0</b>	<b>111,095.0</b>	<b>122,814.0</b>	<b>138,259.0</b>	<b>149,279.0</b>	<b>184,406.6</b>	<b>192,326.6</b>	<b>201,241.0</b>	<b>215,224.3</b>	<b>257,019.3</b>	الاجمالي
<b>2009</b>													
Banks	134,739.3	58,152.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>134,739.3</b>	<b>58,152.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	الاجمالي
<b>2010</b>													
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	الاجمالي
<b>2011</b>													
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>					الاجمالي

Table No.(11-a)

Interest Rates  
(Percent per annum )

End of Period	Lending rates الفوائد على السلفيات	Interest on deposits الفوائد على الودائع				
		3-Months 3-اشهر	6-Months 6-اشهر	9-Months 9-اشهر	12-Months 12-اشهر	Saving الادخار
1993	17	12	13	14	15	10.5
1994	17	12	13	14	15	10.5
1995*	25-30	20	21	21.5	22	20
Mar-96 ** مارس	25-32	25	26	26.5	27	25
Dec-96 *** ديسمبر	25-32	20	21	21.5	22	20
Mar-97 مارس	25-32	20	21	21.5	22	20
Jun-97 يونيو	20-22	14	14	14	14	14
Sep-97 سبتمبر	16-21	12	12	12	12	12
Dec-97 ديسمبر ****	15-21	11	11	11	11	11
1998	14-20	15	15	15	15	15
Dec-99 ديسمبر	22-28	18	18	18	18	18
Dec-00 ديسمبر	15-20	13	13	13	13	13
Dec-01 ديسمبر	15-20	13	13	13	13	13
Dec-02 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -03 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -04 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -05 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -06 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -07 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -08 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Mar -09 مارس	15-21	12	12	12	12	12
Jun - 09 يونيو	15-21	10	10	10	10	10
Sep -09 سبتمبر	15-21	10	10	10	10	10
Dec -09 ديسمبر	15-21	10	10	10	10	10
Jan -10 يناير	15-21	12	12	12	12	12
Feb- 10 فبراير	15-21	12	12	12	12	12
Mar -10 مارس	23-29	20	20	20	20	20
Apr -10 ابريل	23-29	20	20	20	20	20
May -10 مايو	23-29	20	20	20	20	20
Jun - 10 يونيو	23-29	20	20	20	20	20
Jul - 10 يوليو	23-29	20	20	20	20	20
Aug-10 أغسطس	23-29	20	20	20	20	20
Sep -10 سبتمبر	23-29	20	20	20	20	20
Oct -10 أكتوبر	23-29	20	20	20	20	20
Nov -10 نوفمبر	23-29	20	20	20	20	20
Dec -10 ديسمبر	23-29	20	20	20	20	20
Mar -11 مارس	23-29	20	20	20	20	20
Jun - 11 يونيو	23-29	20	20	20	20	20
Jul - 11 يوليو	23-29	20	20	20	20	20

Source : Central Bank of Yemen and Commercial Banks.

المصدر: البنك المركزي اليمني والبنوك التجارية.

**جدول رقم (11-b) Table No**  
**تطور هيكل اسعار الفوائد على الودائع ونسبة الاحتياطي الالزامي**  
**Deposits Interest Rates Structure & Reserve Requirements**

رقم القرار	تاريخ القرار	الحد الأدنى لاسعار الفائدة على الودائع	نسبة الاحتياطي الالزامي		نسبة الفائدة على الاحتياطي	
			عملة اجنبية	عملة محلية	عملة اجنبية	عملة محلية
7	13/7/1995	20%				
6	13/7/1995		25%	25%	0	سعر الليبور-0.5%
3	16/3/1996	25%				
7	3/12/1996	20%				
9	3/12/1996		15%	15%	5%	
3	15/5/1997	14%				سعر الليبور-0.5%
8	2/8/1997	12%				
10	1/12/1997	11%				
12	1/12/1997		10%	15%		سعر الليبور-0.5%
2	5/2/1998	10%				الحد الأدنى لسعر الفائدة على الودائع
4	18/10/1998	12%				
6	27/10/1998	15%				
8	27/10/1998		10%	20%	10%	1.50%
3	11/03/1999	17%				
5	11/03/1999				15%	1.50%
6	09/06/1999		15%		20%	0
7	09/06/1999	20%				0
13	05/12/1999	18%				0
14	05/12/1999				18%	0
1	17/01/2000	15%				0
2	17/01/2000				15%	0
5	08/07/2000	13%				0
6	08/07/2000				13%	0
7	08/07/2000		10%	10%		0
1	18/01/2003			20%		0
1	11/06/2005			30%		0
1	28/02/2006			20%		0
1	31/03/2008		7%		0	0
1	11/01/2009	12%			0	0
2	13/05/2009	10%			0	0
1	17/01/2010	12%			0	0
2	20/3/2010	15%				
3	29/3/2010	20%				
3	26/3/2011			10%		

جدول رقم (12) Table No(12)

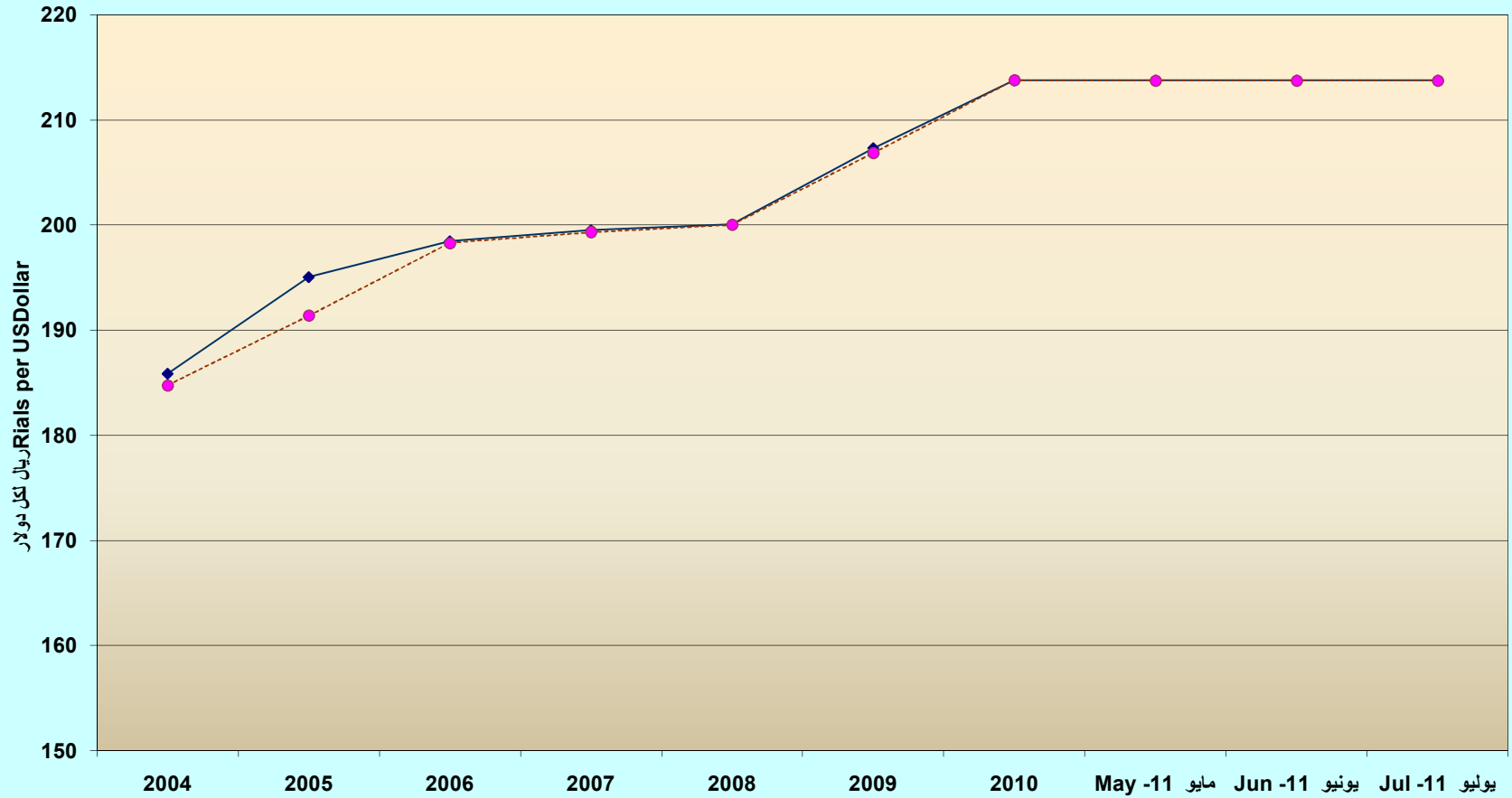
اسعار الصرف Exchange Rate

(ريال لكل دولار امريكي Rials per USDollar)

Months	2003		2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011		الاشهر
	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	المتوسط	نهاية الفترة	
	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	Average	End Period	
January	181.47	181.74	184.36	184.35	186.44	186.61	195.20	195.62	198.52	198.58	199.54	199.55	200.12	200.15	209.08	212.3	213.80	213.80	يناير
February	181.70	181.88	184.40	184.49	187.10	187.60	195.94	196.12	198.62	198.72	199.59	199.63	200.16	200.18	213.91	215.2	213.80	213.80	فبراير
March	183.05	183.63	184.50	184.56	187.99	188.61	196.11	196.26	198.73	198.77	199.62	199.66	200.22	200.27	217.93	222.3	213.80	213.80	مارس
April	183.40	183.64	184.52	184.55	190.12	191.14	196.28	196.50	198.80	198.87	199.66	199.67	200.30	200.37	224.04	225.3	213.80	213.80	ابريل
May	183.79	183.89	184.56	184.59	191.75	192.42	196.59	196.84	198.97	199.05	199.68	199.74	200.39	200.43	225.56	225.6	213.80	213.80	مايو
June	183.89	183.98	184.64	184.73	193.06	190.50	196.99	197.49	199.08	199.11	199.75	199.79	200.76	202.72	225.82	226	213.80	213.80	يونيو
July	183.98	184.00	184.75	184.79	191.89	192.37	197.54	197.74	199.06	199.06	199.79	199.81	203.78	204.48	229.97	239.7	213.80	213.80	يوليو
August	183.93	183.93	184.81	184.87	192.49	192.66	197.64	197.65	198.98	198.95	199.82	199.83	204.73	204.95	231.78	214.90			اغسطس
September	183.93	183.95	184.91	184.99	193.02	193.60	197.61	197.89	199.02	199.07	199.84	199.86	205.04	205.09	214.85	214.60			سبتمبر
October	183.95	183.85	185.03	185.10	194.00	194.27	198.08	198.47	199.11	199.14	199.98	200.02	205.44	205.94	214.40	214.10			اكتوبر
November	184.04	184.22	185.25	185.39	194.41	194.66	198.26	198.14	199.22	199.24	200.03	200.05	206.34	206.47	213.91	213.90			نوفمبر
December	184.28	184.31	185.58	185.87	194.76	195.08	198.33	198.50	199.33	199.54	200.06	200.08	206.88	207.32	213.83	213.80			ديسمبر
Yearly average	183.5		184.78		191.42		197		199		199.78		202.85		219.59				المعدل السنوي

\* سجل متوسط سعر الصرف في السوق الموازي خلال يونيو 2011 مبلغ 240.5 ريال للدولار وهذا السعر ناتج عن تطورات الأزمة السياسية القائمة وليس عاندا لأسباب اقتصادية.

### Market Exchange Rate سعر الصرف في السوق



◆ End of Period نهاية الفترة

● Average المتوسط



**جدول رقم (13) Table No(13)**  
**اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية**  
**Exchange Rate of Major Foreign Currencies**  
**(بالريال لكل وحدة من العملات)**

Currency / Period	2005	2006	2007	2008	2009	Jul يوليو 2010	2010	Jun يونيو 2011	Jul يوليو 2011	العملة / الفترة
<b>US Dollar</b>										دولار امريكي
Buying	194.9400	198.3800	199.3800	199.9800	207.1900	239.5000	213.7500	213.7500	213.7500	شراء
Selling	195.2100	198.6300	199.6300	200.1700	207.4300	240.4800	213.8500	213.8500	213.8500	بيع
<b>Sterling Pound</b>										جنيه استرليني
Buying	335.8400	388.6400	398.0500	289.8000	329.2200	374.0800	331.6400	344.2000	350.9900	شراء
Selling	336.3100	389.1300	398.5500	290.0800	329.6100	375.6100	331.8000	344.3600	351.1500	بيع
<b>Euro</b>										اليورو
Buying	231.2900	260.4800	293.6700	281.7500	297.1200	312.1000	282.8600	309.9700	309.8800	شراء
Selling	231.6100	260.8100	294.0400	282.0200	297.4600	313.3800	282.9900	310.1100	310.0300	بيع
<b>Swiss Franc</b>										فرنك سويسري
Buying	148.3600	162.6300	177.0200	189.5200	199.5700	227.0900	226.7700	257.2200	372.1000	شراء
Selling	148.5700	162.8300	177.2400	189.7000	199.8000	228.0200	226.8700	257.3400	272.2300	بيع
<b>Saudi Arabian Rial</b>										ريال سعودي
Buying	51.9800	52.8900	53.1700	53.2700	55.2400	63.8600	56.9200	56.9200	56.9200	شراء
Selling	52.0500	52.9600	53.2400	53.3200	55.3000	64.1300	56.9500	56.9500	56.9500	بيع
<b>Kuwaiti Dinar</b>										دينار كويتي
Buying	667.1500	686.1000	729.5500	724.4900	722.1700	832.6100	759.1100	777.9800	783.8300	شراء
Selling	668.0700	686.9700	730.4700	725.1700	723.0000	836.0200	759.4600	778.3400	784.2000	بيع
<b>100 Japanese Yen</b>										100 ين ياباني
Buying	165.4487	166.8881	177.4711	221.4740	224.9253	274.1843	262.3987	265.9574	278.4834	شراء
Selling	165.6779	167.0985	177.6937	221.6844	225.1859	275.3062	262.5214	266.0818	278.6137	بيع

**جدول رقم (13) Table No(13)**  
**اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية**  
**Exchange Rate of Major Foreign Currencies**  
**(بالريال لكل وحدة من العملات)**

Currency / Period	2005	2006	2007	2008	2009	Jul يوليو 2010	2010	Jun يونيو 2011	Jul يوليو 2011	العملة / الفترة
<b>Swedish Krona</b>										كرون سويدي
Buying	24.5600	29.0100	31.1600	25.7100	28.7700	32.9200	31.4100	33.8200	34.0600	شراء
Selling	24.5900	29.0500	31.2000	25.7300	28.8000	33.0600	31.4300	33.8400	34.0700	بيع
<b>Jordanian Dinar</b>										دينار اردني
Buying	275.1600	279.8000	281.9100	282.2600	292.4300	338.0400	301.8000	301.4800	301.7800	شراء
Selling	275.5500	280.1600	282.2600	282.5300	292.7700	339.4200	301.9400	301.6200	301.9200	بيع
<b>UAE Dirham</b>										درهم اماراتي
Buying	53.0700	54.0400	54.2800	54.4500	56.4100	65.2100	58.1900	58.1900	58.1900	شراء
Selling	53.1500	54.1100	54.3500	54.5000	56.4700	65.4700	58.2200	58.2200	58.2200	بيع
<b>Bahraini Dinar</b>										دينار بحريني
Buying	517.0400	526.2600	530.2700	530.4900	549.5800	635.3000	566.9800	566.9800	566.9800	شراء
Selling	517.7600	526.9300	530.9300	531.0000	550.2100	637.8900	567.2400	567.2400	567.2400	بيع
<b>Qatari Rial</b>										ريال قطري
Buying	53.5400	54.5000	54.7800	54.9100	56.8900	65.8000	58.7000	58.7000	58.7000	شراء
Selling	53.6200	54.5600	54.8500	54.9600	56.9600	66.0700	58.7300	58.7300	58.7300	بيع
<b>Omani Rial</b>										ريال عماني
Buying	506.3600	515.3000	518.1900	519.4300	538.1800	622.0900	554.9500	555.1900	555.1900	شراء
Selling	507.0700	515.9500	518.8400	519.9200	538.8100	624.6400	555.2100	555.4500	555.4500	بيع
<b>Egyptian Pound</b>										جنيه مصري
Buying	33.9000	34.6900	36.0500	36.2000	37.7600	42.0000	36.8200	35.8100	35.8800	شراء
Selling	33.9500	34.7400	36.1000	36.2300	37.8000	42.1700	36.8400	35.8300	35.8900	بيع

جدول رقم ( 14 )  
 Official Exchange Rate اسعار الصرف الرسمية  
 (Rial per USDollar (ريال لكل دولار امريكي

Rial per Dollar ريال لكل دولار	End period نهاية الفترة
2.79	1968
4.44	1969
4.69	1970
4.69	1971
4.56	1972
4.56	1973
4.56	1974
4.56	1975
4.56	1976
4.56	1977
4.56	1978
4.56	1979
4.56	1980
4.56	1981
4.56	1982
4.68	1983
5.86	1984
8.1	1985
12.25	1986
9.9	1987
9.76	1988
9.76	1989
12.01	1990
12.01	1991
12.01	1992
12.01	1993
12.01	1994
50.04	Apr. 1995
100.08	Jan. 1996
122.66	Jul. 1996*

\* Since July 1996 the exchange rate of YR against foreign currencies shifted to floating exchange rate system.

\* اعتباراً من يوليو 1996 تم تعويم سعر صرف الريال اليمني مقابل العملات الاجنبية بحيث يتحدد السعر بحسب سعر السوق

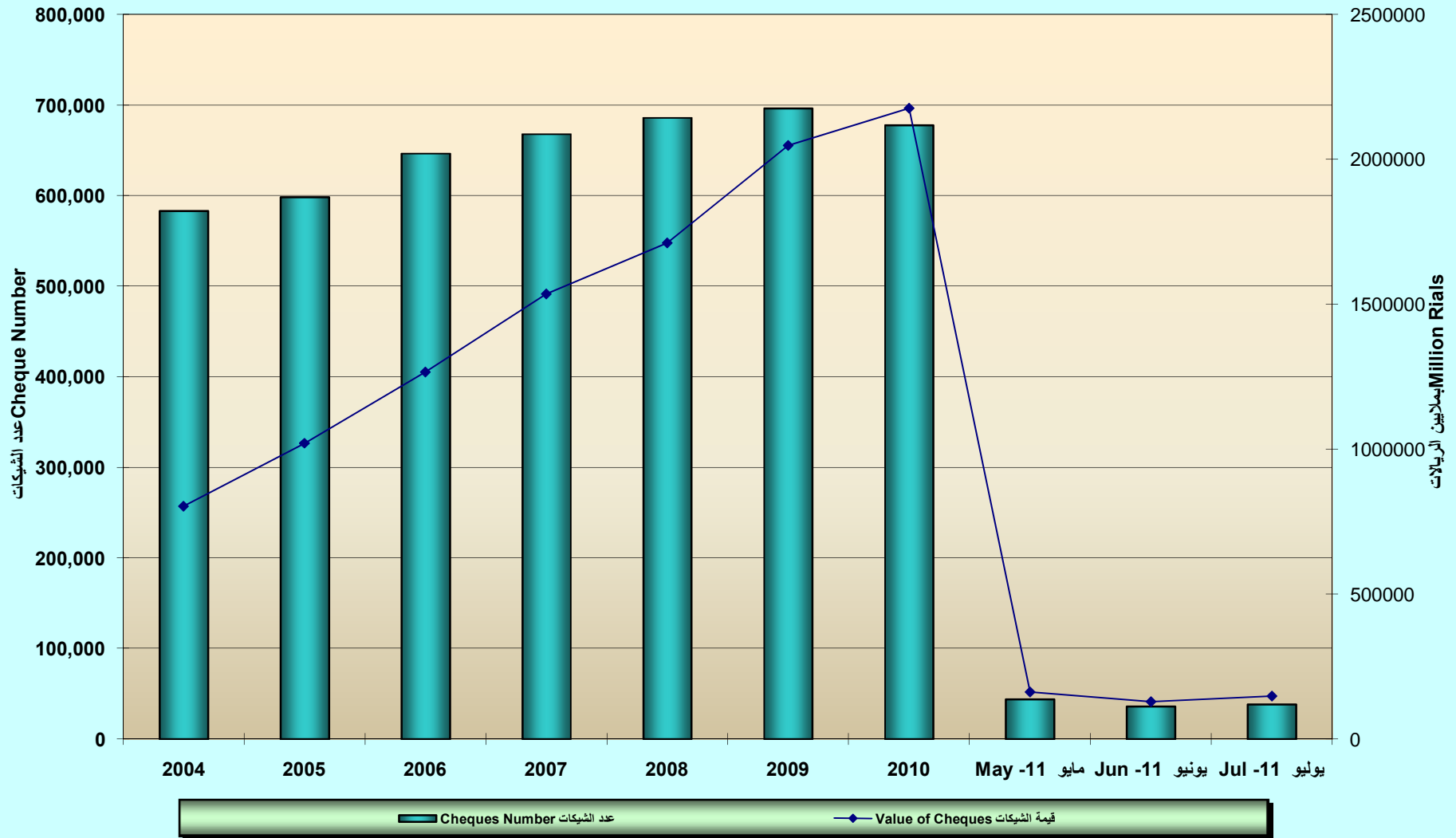
Table No(15)  
Clearing House  
( )  
( Value In MillionRials )

	2008	2009	يوليو -10 Jul	2010	يونيو -11 Jun	يوليو -11 Jul	
<b>Sana'a</b>							<b>صنعاء</b>
Checks transacted	281,917	288,735	25,764	289,848	13,575	14,304	شيكات متداولة
Value	788,220.6	877,637.9	84,184.2	969,855.0	47,952.2	52,420.9	القيمة
Checks rejected	16,611	15,810	1,343	15,740	1,046	835	شيكات معادة
Value	54,269.6	42,821.0	4,818.0	51,422.7	2,918.9	3,292.5	القيمة
<b>Aden</b>							<b>عدن</b>
Checks transacted	140,206	140,535	11,427	129,251	7,041	7,583	شيكات متداولة
Value	310,753.3	453,794.1	33,667.3	357,259.6	19,696.8	23,698.0	القيمة
Checks rejected	1,109	1,101	119	1,043	37	43	شيكات معادة
Value	2,193.7	2,746.7	192.3	3,421.2	106.5	67.0	القيمة
<b>Taiz</b>							<b>تعز</b>
Checks transacted	76,351	78,142	6,421	75,340	4,028	4,395	شيكات متداولة
Value	223,303.9	265,954.5	27,877.8	353,708.2	26,315.5	30,904.1	القيمة
Checks rejected	1,579	1,623	187	1,940	136	115	شيكات معادة
Value	2,759.6	3,168.4	377.3	4,901.1	625.1	224.7	القيمة
<b>Hodeidah</b>							<b>الحديدة</b>
Checks transacted	111,865	114,837	10,180	110,705	6,807	7,684	شيكات متداولة
Value	265,047.4	324,547.2	32,805.3	362,969.4	22,586.0	29,357.0	القيمة
Checks rejected	2,720	2,767	168	2,245	111	81	شيكات معادة
Value	6,932.6	6,284.2	313.7	5,108.5	239.9	130.7	القيمة
<b>Al-Mukalla</b>							<b>المكلا</b>
Checks transacted	75,595	73,977	5,576	72,826	4,740	4,504	شيكات متداولة
Value	123,834.2	125,185.4	11,439.2	131,617.2	11,677.9	10,941.6	القيمة
Checks rejected	373	310	20	358	23	32	شيكات معادة
Value	791.7	428.6	27.3	4,574.3	41.7	34.0	القيمة
<b>Total</b>							<b>الاجمالي</b>
Checks transacted	685,934	696,226	59,368	677,970	36,191	38,470	شيكات متداولة
Value	1,711,159.4	2,047,119.1	189,973.9	2,175,409.4	128,228.3	147,321.6	القيمة
Checks rejected	22,392	21,611	1,837	21,326	1,353	1,106	شيكات معادة
Value	66,947.2	55,448.9	5,728.5	69,427.8	3,932.0	3,749.0	القيمة

غرفة المقاصة بالدولار الأمريكي  
Clearing House In US Dollar  
(القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية)  
(Value In Thousands of Dollar)

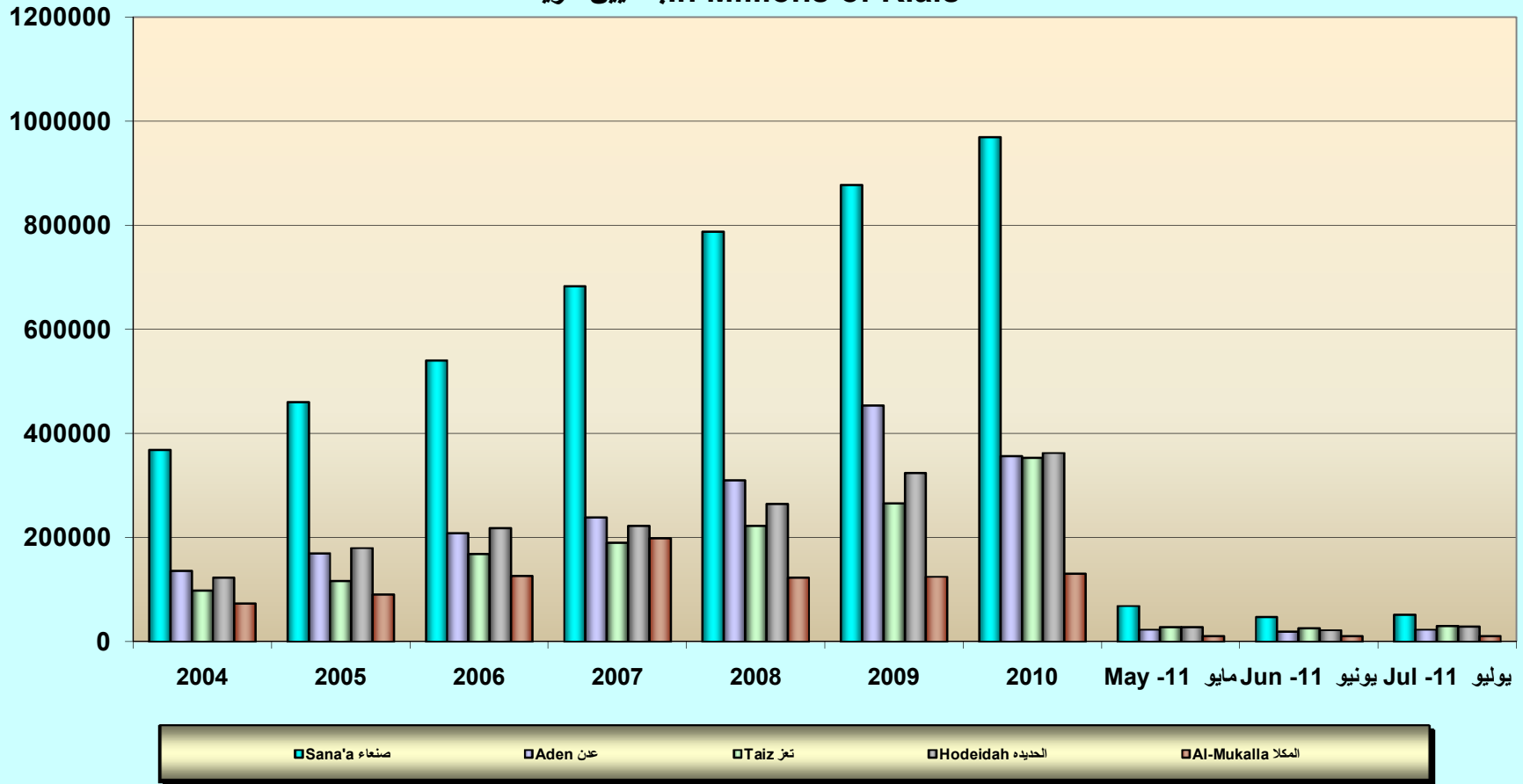
	2008	2009	يوليو -10 Jul	2010	يونيو -11 Jun	يوليو -11 Jul	
<b>Sana'a</b>							<b>صنعاء</b>
Checks transacted	49,016	49,841	4,530	56,452	2,725	2,750	شيكات متداولة
Value	1,545,984.7	1,660,233.7	175,082.5	2,074,431.7	102,700.7	107,995.8	القيمة
Checks rejected	2,426	2,340	191	2,677	208	186	شيكات معادة
Value	125,119.2	56,342.6	2,408.7	96,757.4	6,932.5	5,303.2	القيمة

### غرفة المقاصة Clearing Room



## Value of Cheques Cleared

In Millions of Rials



جدول رقم (16) Table no.

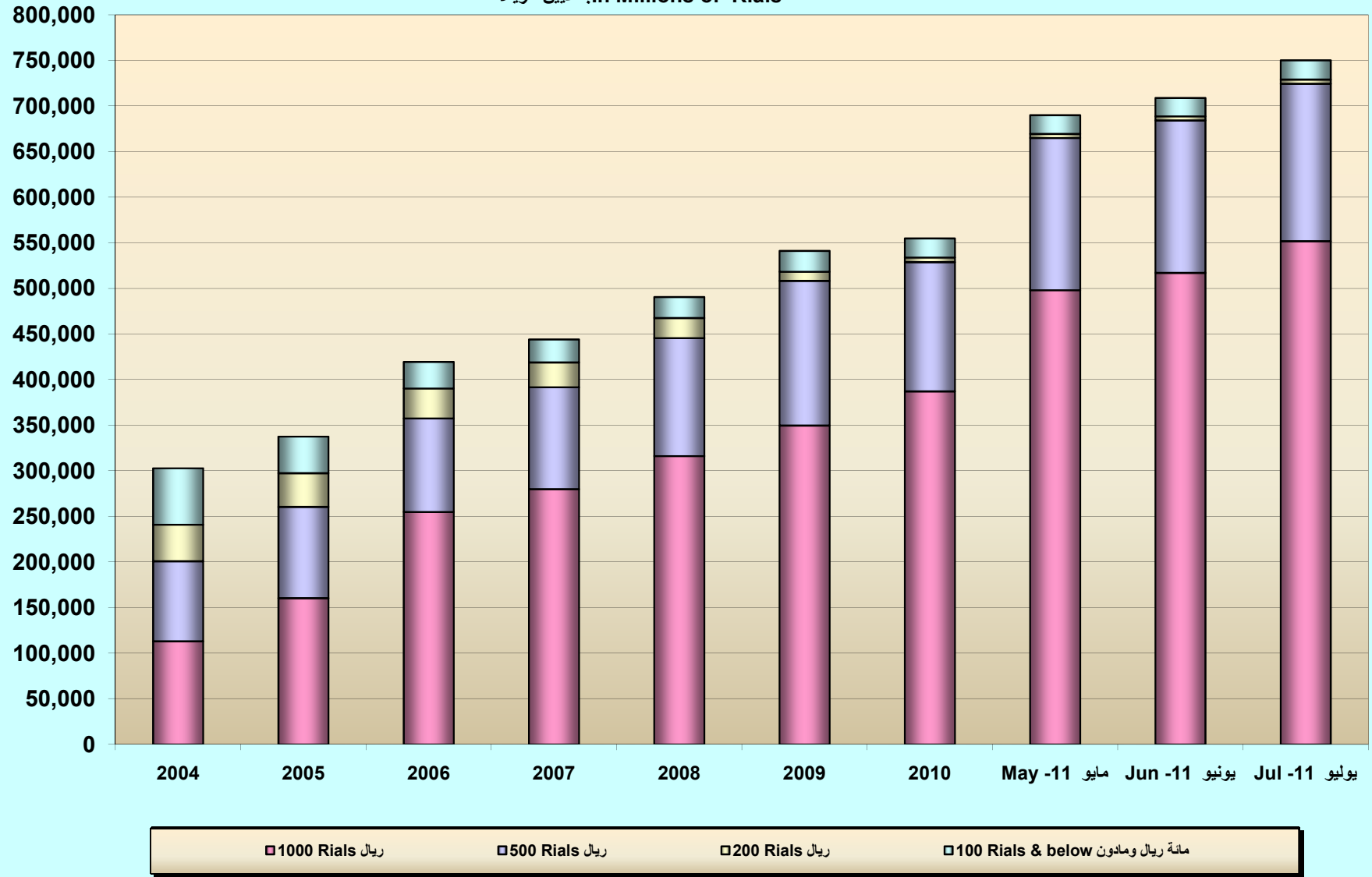
العملة المصدرة حسب فئاتها Currency issued by denomination

(In million of Rials بملايين الريالات)

End of الفترة period	Rial(1) ريال		Rials(5) ريال		Rials(10) ريال		Rials(20) ريال		Rials(50) ريال		Rials(100) ريال		Rials(200) ريال		Rials(250) ريال		Rials(500) ريال		Rials(1000) ريال		العملة المساعدة	Total الاجمالي
	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	%	المبلغ Amount	
2000	123	-	289	-	679	-	1,156	1	11,492	6	50,540	25	43,235	21			31,439	16	62,469	31	19	201,440
2001	123	-	327	-	807	-	1,083	1	9,840	5	49,760	23	42,287	20			39,113	18	72,237	34	19	215,595
2002	122	-	376	-	829	-	1,047	0	9,155	4	53,354	22	40,919	17			58,802	24	79,151	32	19	243,775
2003	124	-	390	0	920	0	994	0	9,727	4	53,271	19	41,618	15			75,255	27	91,954	34	19	274,272
2004	124	-	425	0	1,081	0	902	0	10,134	3	49,159	17	39,990	13			87,782	30	113,181	37	19	302,798
2005	127	-	457	0	1,165	0	908	0	6,404	2	31,083	9	36,793	11			100,209	30	160,359	48	19	337,524
2006	127	-	474	0	1,250	0	965	0	4,570	1	21,591	5	32,897	8			102,518	24	254,934	61	19	419,345
2007	127	-	483	0	1,315	0	1,089	0	4,184	1	17,939	4	27,205	6			111,758	25	279,872	63	19	443,992
2008	128	-	532	0	1,399	0	1,227	0	4,289	1	15,415	3	21,961	4			129,336	26	316,196	64	19	490,502
2009	128	-	551	0	1,461	0	1,325	0	4,528	1	14,810	3	10,087	2	10,563	2	158,597	29	349,650	63	19	551,718
Mar -10 مارس	128	-	539	0	1,465	0	1,331	0	3,766	1	12,284	2	7,835	1	15,359	3	148,640	28	343,997	64	19	535,362
Jun -10 يونيو	128	-	544	0	1,482	0	1,354	0	3,845	1	12,077	2	6,683	1	17,082	3	149,801	28	343,250	64	19	536,265
Jul -10 يوليو	128	-	751	0	1,483	0	2,046	0	3,922	1	13,154	2	6,444	1	16,404	3	151,804	28	344,549	64	19	540,704
Sep -10 سبتمبر	128	-	557	0	1,508	0	1,381	0	4,308	1	13,442	2	5,845	1	17,829	3	148,844	26	368,604	66	19	562,465
Dec-10 ديسمبر	128	-	557	0	1,536	0	1,417	0	4,085	1	13,079	2	5,125	1	16,650	3	141,553	25	387,249	68	19	571,398
Mar -11 مارس	128	-	557	0	1,549	0	1,427	0	3,716	1	12,235	2	4,457	1	19,308	3	153,253	24	436,976	69	19	633,626
Apr- 11 أبريل	128	-	558	0	1,553	0	1,430	0	3,700	1	12,179	2	4,343	1	20,139	3	165,705	25	464,391	69	19	674,146
Jun -11 يونيو	128	-	559	0	1,562	0	1,446	0	3,894	1	12,578	2	4,568	1	22,636	3	167,054	23	517,088	71	19	731,533
Jul -11 يوليو	128	-	560	0	1,571	0	1,453	0	3,912	1	13,543	2	4,651	1	24,607	3	172,521	22	551,842	71	19	774,807

## العملة المصدرة حسب فئاتها Currency Issued by Denomination

بملايين الريالات In Millions of Rials





جدول رقم (17) Table  
مبيعات اذون خزانه Treasury Bills  
(بملايين الريالات (In Million of Rials

الفترة	اذون خزانه لفترة شهر 1 month treasury bills		اذون خزانه لفترة 3 اشهر 3 month treasury bills		اذون خزانه لفترة 6 اشهر 6 month treasury bills		اذون خزانه لفترة سنة 1 year treasury bills		سعر إعادة الخصم (كنسبه مئوية) rediscount rate  (in percent)
	المتوسط المرجح للعاقد weighted average yield	المبلغ المباع في المزاد القيمة الاسمية (ملايين الريالات) amount sold in auction nominal value	المتوسط المرجح للعاقد weighted average yield	المبلغ المباع في المزاد القيمة الاسمية (ملايين الريالات) amount sold in auction nominal value	المتوسط المرجح للعاقد weighted average yield	المبلغ المباع في المزاد القيمة الاسمية (ملايين الريالات) amount sold in auction nominal value	المتوسط المرجح للعاقد weighted average yield	المبلغ المباع في المزاد القيمة الاسمية (ملايين الريالات) amount sold in auction nominal value	
	(in percent)	(million rials)	(in percent)	(million rials)	(in percent)	(million rials)	(in percent)	(million rials)	
ديسمبر 95 Dec 95	23.09	1,987	--	--	--	--	--	--	--
ديسمبر 96 Dec 96	--	--	24.76	1,515	25.54	983	--	--	28.51
ديسمبر 97 Dec 97	--	--	12.91	8,355	12.52	1,918	13.30	3,366	15.00
ديسمبر 98 Dec 98	--	--	17.52	8,406	17.73	1,396	17.76	4,758	19.95
ديسمبر 99 Dec 99	--	--	18.14	13,768	17.39	2,447	16.17	4,448	18.53
ديسمبر 2000 Dec 2000	--	--	13.32	13,858	13.57	1,509	12.87	5,148	15.89
ديسمبر 01 Dec 01	--	--	12.91	11,923	12.69	1,853	12.20	5,112	15.16
ديسمبر 02 Dec-02	--	--	10.87	18,927	11.16	2,817	11.25	3,571	13.90
ديسمبر 03 Dec-03	--	--	13.96	31,392	13.88	6,442	13.85	5,605	16.87
ديسمبر 04 Dec-04	--	--	14.60	41,215	14.69	8,998	14.61	11,866	16.98
ديسمبر 05 Dec-05	--	--	15.49	59,460	15.52	13,921	15.52	15,623	17.77
ديسمبر 06 Dec-06	--	--	15.75	61,056	15.80	14,427	15.80	13,056	17.89
ديسمبر 07 Dec-07	--	--	15.88	126,061	15.90	17,471	15.90	17,105	17.92
ديسمبر 08 Dec-08	--	--	14.37	122,325	14.37	15,126	14.40	12,005	16.80
ديسمبر 09 Dec-09	--	--	12.96	73,287	12.96	11,327	12.96	4,374	15.00
مارس 10 Mar -10	--	--	15.56	79,164	15.21	6,926	15.53	6,630	19.89
يونيو 10 Jun-10	--	--	22.98	84,254	22.98	23,560	22.98	18,953	25.00
سبتمبر 10 Sep-10	--	--	22.99	85,486	22.98	7,099	22.98	7,268	24.99
ديسمبر 10 Dec-10	--	--	22.98	109,599	22.98	20,453	22.98	8,590	24.97
مارس 11 Mar -11	--	--	22.96	84,069	22.85	9,166	22.85	6,819	24.96
يونيو 11 Jun-11	--	--	22.96	93,699	22.85	14,378	22.85	6,020	24.92
يوليو 11 Jul-11	--	--	22.96	151,904	22.85	22,988	22.85	11,452	24.85

Source: Central Bank of Yemen

المصدر: البنك المركزي اليمني

Memo:

ملاحظات:

Rediscount rate is the yield at which the Central Bank buys treasury bills from the public.

سعر إعادة الخصم هو العائد الذي يشتري بموجبه البنك المركزي اذون الخزانه من الجمهور.

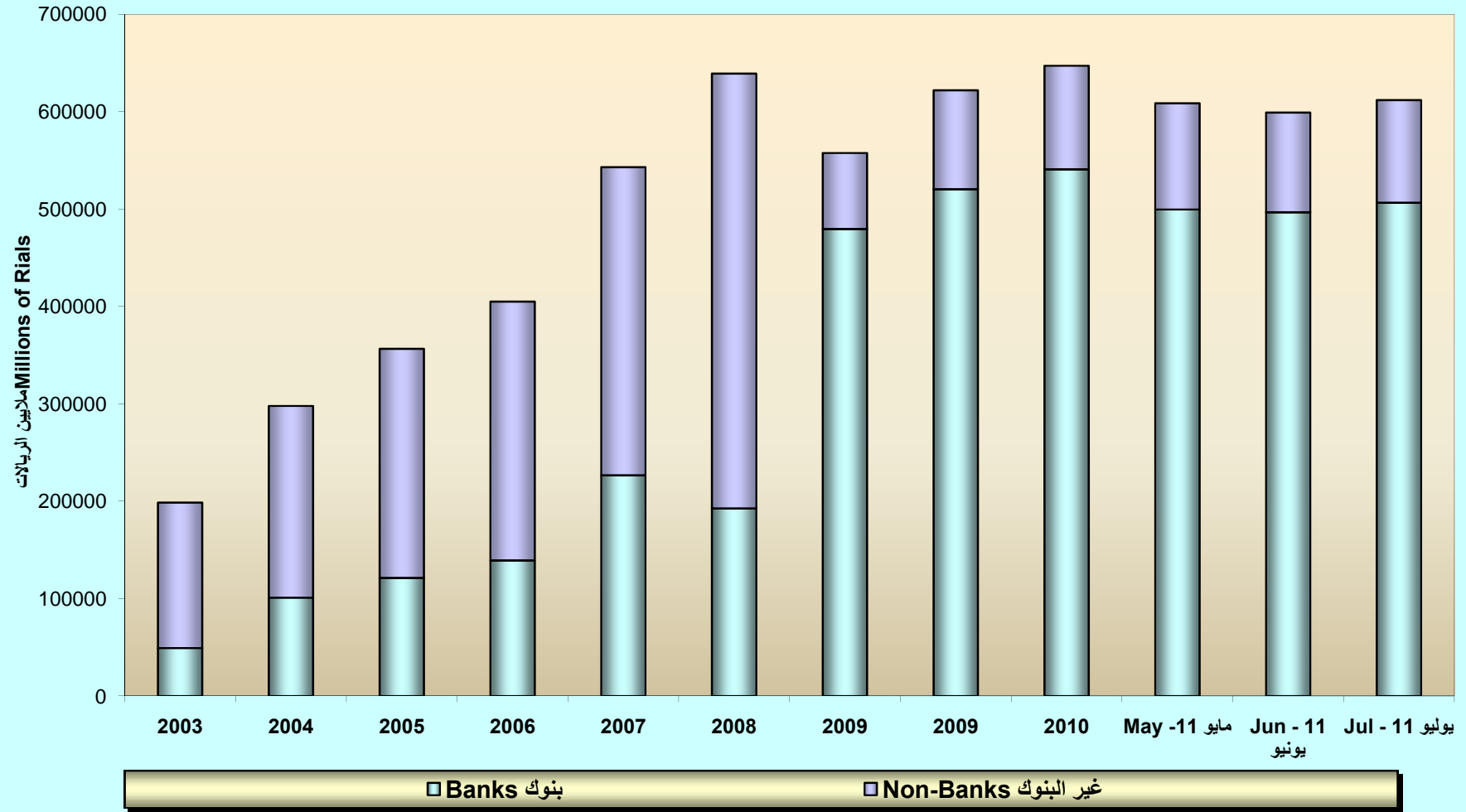
At present this is 2 percentage points above the cut off rate in the last auction for 3 month treasury bills

ويزيد حاليا نقطتين مئويتين على اعلى عائد تم قبوله في المزاد السابق لاذون الخزانه لفترة 3 اشهر

جدول رقم (18) Table No(18)  
موقف اذون الخزانة Treasury Bills Outstanding  
(بملايين الريالات (In Millions of Rials

	Nominal Value القيمة الاسمية							Purchase Value القيمة الفعلية						
	Banks البنوك			Non-Banks غير البنوك			الاجمالي Total	Banks البنوك			Non-Banks غير البنوك			الاجمالي Total
	91 يوما 91-days	182 يوما 182-days	364 يوما 364-days	91 يوما 91-days	182 يوما 182-days	364 يوما 364-days		91 يوما 91-days	182 يوما 182-days	364 يوما 364-days	91 يوما 91-days	182 يوما 182-days	364 يوما 364-days	
Dec-01 ديسمبر	5,916.0	2,133.3	3,194.1	45,012.1	16,214.6	49,223.3	121,693.4	5,724.8	1,998.0	2,816.7	40,570.8	15,136.6	52,132.6	118,379.5
Dec-02 ديسمبر	2,244.5	2,575.2	4,561.3	41,748.8	30,942.7	56,420.4	138,492.9	2,180.8	2,421.4	4,027.0	40,646.2	29,210.8	50,668.2	129,154.4
Dec-03 ديسمبر	26,225.1	9,919.7	13,112.4	48,787.6	34,084.0	66,602.2	198,731.0	25,345.9	9,280.7	11,543.6	47,160.1	31,934.4	58,977.0	184,241.7
Dec-04 ديسمبر	46,688.2	19,325.3	35,050.3	73,880.8	42,378.9	80,583.5	297,907.0	45,073.6	18,030.5	30,752.0	71,320.8	39,607.4	70,941.4	275,725.7
Dec-05 ديسمبر	59,859.8	26,494.0	35,037.3	86,650.1	49,509.6	99,131.9	356,682.7	57,637.8	24,619.3	30,469.2	83,462.7	46,046.7	86,310.1	328,545.8
Dec-06 ديسمبر	80,445.5	27,614.1	31,147.8	98,605.9	59,625.0	107,640.2	405,078.5	77,401.6	25,605.3	26,935.6	94,893.9	55,296.1	93,090.2	373,222.7
Dec-07 ديسمبر	175,651.6	25,212.2	25,887.9	126,697.0	70,494.6	119,252.9	543,196.2	168,961.1	23,360.9	22,350.6	121,871.6	65,313.3	102,944.4	504,801.9
Dec-08 ديسمبر	137,956.5	21,745.5	32,998.8	242,235.8	78,422.3	125,934.8	639,293.7	133,010.9	20,234.2	28,856.9	233,597.1	73,001.4	109,257.8	597,958.3
Mar-09 مارس	349,729.1	66,290.4	69,708.7	48,987.1	42,640.6	96,644.3	674,000.2	337,798.8	61,862.6	61,037.7	47,303.1	39,712.9	84,017.3	631,732.3
Jun-09 يونيو	297,604.3	102,555.6	90,626.4	46,356.2	5,029.2	72,816.8	614,988.5	287,699.0	95,828.6	79,494.5	44,783.8	4,697.8	63,271.4	575,775.0
Sep-09 سبتمبر	229,982.4	91,514.7	104,598.0	52,472.8	5,181.5	41,568.8	525,318.2	222,806.7	85,785.9	92,018.1	50,815.1	4,854.3	36,151.5	492,431.5
Dec-09 ديسمبر	276,480.2	86,468.3	116,711.2	56,721.8	4,981.7	16,384.8	557,748.0	267,845.6	81,219.9	102,831.5	54,931.2	4,679.1	14,285.0	525,792.3
Mar-10 مارس	296,458.8	68,518.2	86,378.6	59,693.0	5,650.3	17,582.9	534,281.8	286,033.2	64,168.3	76,268.7	57,602.4	5,290.4	15,303.2	504,666.1
Jun-10 يونيو	310,059.8	80,725.9	100,409.3	74,417.5	9,409.3	21,908.4	596,930.2	293,227.3	73,433.1	85,668.7	70,416.9	8,543.8	18,668.9	549,958.7
Jul-10 يوليو	306,536.3	85,022.5	105,544.1	58,078.6	11,298.1	25,141.2	591,620.8	289,925.3	76,921.5	89,354.8	54,930.6	10,164.2	21,490.7	542,787.1
Aug-10 اغسطس	302,820.3	84,577.5	103,775.3	56,353.9	12,238.6	23,275.5	583,041.1	286,377.2	76,099.2	87,324.1	53,331.5	10,987.8	19,509.9	533,629.7
Sep-10 سبتمبر	302,385.2	84,142.5	99,628.1	58,020.8	12,846.1	25,585.2	582,607.9	285,764.4	75,492.3	83,052.9	55,108.3	11,525.5	21,632.1	532,575.6
Dec-10 ديسمبر	343,672.4	85,636.4	111,680.9	66,988.8	14,304.5	25,118.5	647,401.5	325,017.7	76,832.4	91,882.7	63,389.2	12,834.2	20,503.6	590,459.8
May-11 مايو	309,369.2	81,008.4	109,331.1	67,593.3	16,934.5	24,514.5	608,751.0	292,621.3	72,700.1	89,266.5	63,973.1	15,200.7	19,656.4	553,418.1
Jun-11 يونيو	326,176.8	73,934.1	96,811.0	60,415.6	17,933.8	24,101.0	599,372.3	308,516.1	66,355.5	79,082.5	57,180.9	16,098.4	19,321.0	546,554.3
Jul-11 يوليو	336,183.2	73,656.1	96,846.9	64,461.0	18,018.0	22,993.1	612,158.3	317,990.7	66,109.5	79,117.1	61,010.3	16,174.1	18,420.6	558,822.3

الموقف اذون الخزانة  
 Outstanding Treasury Bills  
 القيمة الاسمية  
 Nominal Value



**جدول رقم ( 20 ) TableNo.**  
**الدين العام الخارجي**  
**Outstandings External Debt**  
**بملايين الدولارات**  
**In Million Dollars**

CREDITOR	الرصيد القائم متضمن متأخرات أقساط وفوائد	الرصيد القائم متضمن متأخرات أقساط وفوائد	الرصيد القائم متضمن متأخرات أقساط وفوائد	الرصيد القائم متضمن متأخرات أقساط وفوائد	الرصيد القائم متضمن متأخرات أقساط وفوائد	الجهة المقرضة
	OUTSTANDING INCL ARREARS TOTAL	OUTSTANDING INCL ARREARS TOTAL	OUTSTANDING INCL ARREARS TOTAL	OUTSTANDING INCL ARREARS TOTAL	OUTSTANDING INCL ARREARS TOTAL	
	31.12.2009	31.12.2010	31.03.2011*	30.06.2011*	31.07.2011*	
<b>PARIS CLUB COUNTRIES</b>	<b>1,743.4</b>	<b>1,753.3</b>	<b>1,755.0</b>	<b>1,756.6</b>	<b>1,770.2</b>	الدول الأعضاء في نادي باريس
RUSSIAN FEDERATION	1,212.5	1,197.9	1,197.9	1,189.9	1,189.9	روسيا
JAPAN	270.1	303.3	298.8	306.7	321.1	اليابان
UNITED STATES	97.9	97.5	97.5	97.5	97.5	الولايات المتحدة الأمريكية
FRANCE	89.1	81.6	86.8	88.4	87.8	فرنسا
ITALY	42.7	44.4	45.7	46.2	46.0	إيطاليا
SPAIN	23.5	21.8	21.4	20.8	20.8	اسبانيا
DENMARK	2.9	2.7	2.7	2.7	2.7	الدنمارك
NETHERLANDS	2.8	2.5	2.6	2.6	2.6	هولندا
GERMANY	1.8	1.6	1.7	1.7	1.7	ألمانيا
<b>NON-PARIS CLUB COUNTRIES</b>	<b>934.3</b>	<b>854.8</b>	<b>857.8</b>	<b>859.4</b>	<b>860.8</b>	الدول غير الأعضاء في نادي باريس
SAUDI ARABIA	373.6	373.9	374.6	369.6	369.6	الصندوق السعودي
KUWAIT DEVL. FUND	137.4	149.4	150.6	158.8	159.1	الصندوق الكويتي
CHINA	272.6	276.1	276.6	277.8	278.5	الصين
IRAQI D. FUND	14.2	13.0	12.7	12.4	12.3	الصندوق العراقي
ALGERIA	88.7	0.0	0.0	0.0	0.0	الجزائر
POLAND	19.9	13.7	13.7	10.6	10.6	بولندا
KOREA	27.7	28.6	29.5	30.2	30.7	كوريا
<b>MULTILATERAL</b>	<b>3,159.7</b>	<b>3,327.8</b>	<b>3,413.7</b>	<b>3,411.6</b>	<b>3,413.5</b>	مؤسسات التمويل الدولية
IDA	2,180.0	2,179.8	2,231.5	2,240.9	2,240.8	هيئة التنمية الدولية
AMF		99.3	101.9	103.0	103.1	صندوق النقد العربي
IMF	52.3	77.8	76.7	66.5	66.6	صندوق النقد الدولي
AFESD	669.2	697.3	719.2	717.9	720.5	الصندوق العربي للإنماء
IFAD	129.0	133.2	136.3	138.2	137.7	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (إيفاد)
OPEC	32.1	31.5	30.8	29.5	29.1	صندوق الأوبك
ISLMIC DEV. BANK	93.2	105.2	113.7	112.1	112.2	البنك الإسلامي للتنمية
EC	3.9	3.6	3.6	3.4	3.4	الاتحاد الأوروبي
<b>OTHERS</b>	<b>198.6</b>	<b>205.8</b>	<b>207.7</b>	<b>211.0</b>	<b>211.4</b>	أخرى
<b>Grand TOTAL</b>	<b>6,035.9</b>	<b>6,141.6</b>	<b>6,234.1</b>	<b>6,238.5</b>	<b>6,256.0</b>	الإجمالي العام

\*Preliminary ( An increase in Dept due to the exchange rates)

\* بيانات أولية (الارتفاع في المديونية ناتج عن التغير في اسعار الصرف )

جدول (21) Table  
 ميزان المدفوعات Balance of Payments  
 (بملايين الدولارات (In Millions of USDollars

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009*	2010*	
<b>I- Current Account</b>	<b>175.7</b>	<b>224.6</b>	<b>646.0</b>	<b>231.5</b>	<b>-1508.3</b>	<b>-1251.2</b>	<b>-2,564.9</b>	<b>-1,209.1</b>	<b>I- الحساب الجارى</b>
<b>1. Trade Balance</b>	<b>367.0</b>	<b>817.1</b>	<b>1,700.3</b>	<b>1390.3</b>	<b>-440.8</b>	<b>-356.9</b>	<b>-2,012.8</b>	<b>-982.4</b>	<b>1- الميزان التجارى</b>
Exports of which	3924.4	4675.7	6,413.2	7316.4	7049.5	8976.9	5,855.0	7,718.1	الصادرات منها :
Crude Oil	3452.7	4303.2	5,952.0	6733.4	6137.7	7727.8	4,432.4	6,348.8	النفط الخام والغاز
Government share	1828.4	2259.2	3,114.9	4013.5	3087.9	4523.0	1,958.8	2,748.9	حصة الحكومة
Oil companies share	1624.3	2044.0	2,837.1	2719.9	3049.7	3204.9	2,473.6	3,599.9	حصة الشركات
Imports	-3557.4	-3858.6	-4,712.9	-5926.1	-7490.3	-9333.8	-7,867.8	-8,700.5	الواردات
<b>2. Services balance</b>	<b>-544.2</b>	<b>-689.8</b>	<b>-860.3</b>	<b>-1306.2</b>	<b>-1143.3</b>	<b>-1142.2</b>	<b>-895.7</b>	<b>-705.5</b>	<b>2- الخدمات (صافى)</b>
Credit	367.2	369.7	429.5	548.8	723.8	1205.4	1,237.2	1,611.0	دائن
Debit	-911.4	-1059.4	-1,289.8	-1855.0	-1867.1	-2347.6	-2,132.8	-2,316.5	مدين
Transportation	-416.0	-450.0	-547.1	-705.4	-869.0	-1062.9	-896.3	-873.6	النقل
Travel	61.9	13.3	13.5	18.6	241.4	703.4	684.9	978.2	السفر
Communication	41.4	41.2	41.2	43.3	84.3	80.7	80.7	80.7	الاتصالات
Construction	-107.9	-107.8	-107.8	-106.2	-115.2	-349.5	-266.7	-339.7	خدمات التشييد
Insurance	-80.9	-87.8	-107.2	-134.8	-170.4	-209.2	-175.8	-194.6	التأمين
Other business services	-59.5	-111.2	-171.0	-586.7	-413.0	-411.2	-413.1	-417.6	خدمات تجارية اخرى
Government services, nie	16.8	22.6	28.1	26.5	89.7	97.9	57.4	97.6	خدمات حكومية غ.م.أ
<b>3. Income balance</b>	<b>-1026.6</b>	<b>-1346.5</b>	<b>-1,612.5</b>	<b>-1234.3</b>	<b>-1350.2</b>	<b>-1915.3</b>	<b>-1,171.3</b>	<b>-1,812.1</b>	<b>3- الدخل (صافى)</b>
Credit	94.2	103.6	178.2	316.2	384.9	321.3	115.0	60.7	دائن
Debit	-1120.8	-1450.1	-1,790.7	-1550.5	-1735.1	-2236.6	-1,286.3	-1,872.8	مدين
Direct investment income	-984.9	-1289.4	-1,602.7	-1402.8	-1390.4	-1875.4	-926.5	-1,509.8	عائدات الاستثمار المباشر
Portfolio and other investment income	30.6	15.4	62.7	248.1	318.1	248.7	43.8	-13.7	عائدات الحافظة والاستثمارات الاخرى
<b>4. Current transfers balance</b>	<b>1379.5</b>	<b>1443.7</b>	<b>1,418.5</b>	<b>1381.8</b>	<b>1425.9</b>	<b>2163.2</b>	<b>1,514.9</b>	<b>2,290.9</b>	<b>4- التحويلات الجارية (صافى)</b>
Credit	1454.5	1493.1	1,471.2	1427.5	1474.5	2223.0	1,628.3	2,547.1	دائن
Debit	-75.0	-49.4	-52.8	-45.7	-48.6	-59.8	-113.4	-256.2	مدين
General Government	149.0	171.2	153.7	112.7	144.4	800.9	403.2	838.7	الحكومة العامة
Other sectors	1230.5	1272.5	1,264.7	1269.1	1281.5	1362.3	1,111.8	1,452.2	القطاعات الاخرى

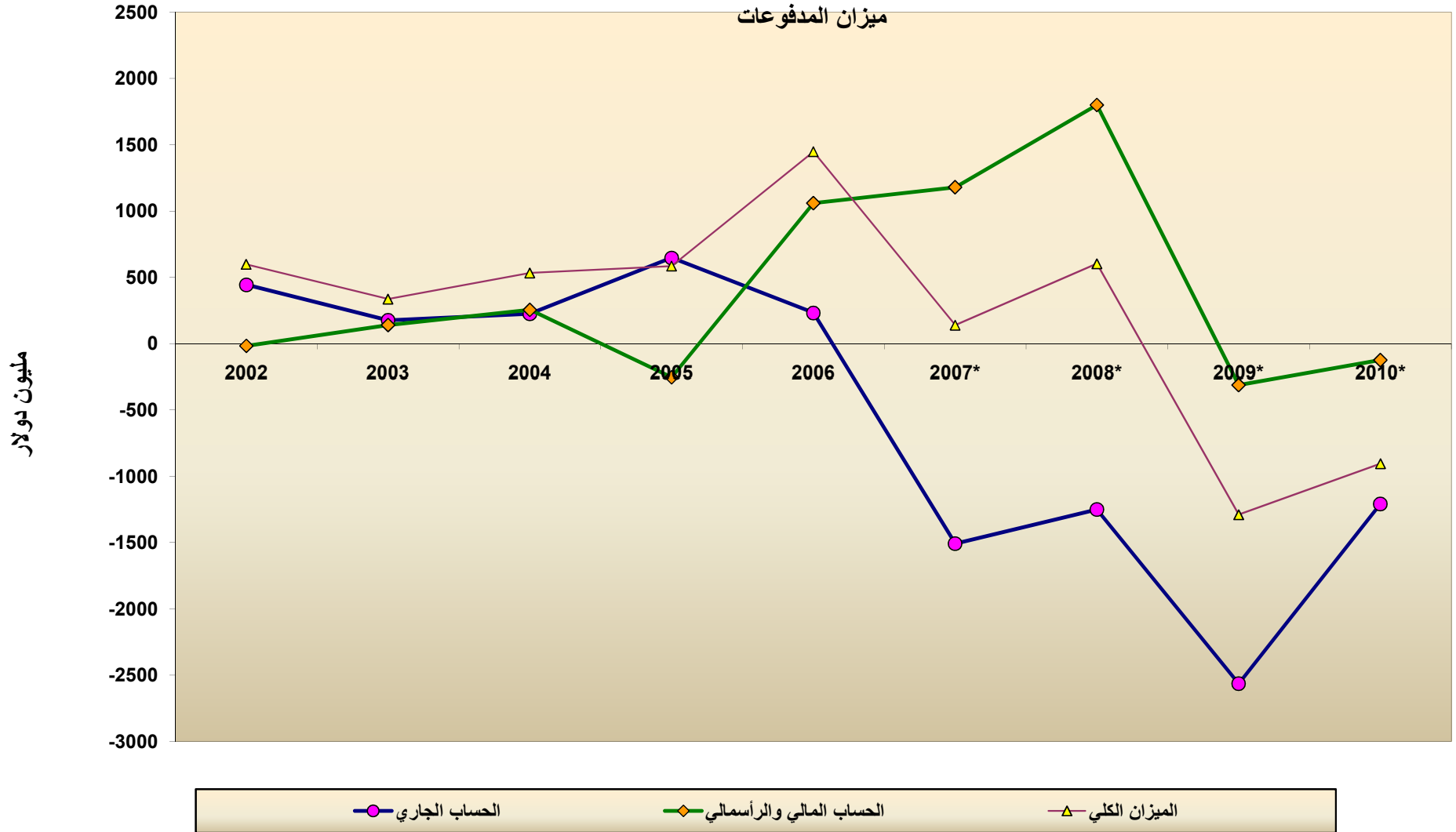
جدول (21) Table  
ميزان المدفوعات Balance of Payments  
(In Millions of USDollars (بملايين الدولارات

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009*	2010*	
<b>II- Capital and Financial account</b>	<b>140.6</b>	<b>255.1</b>	<b>-253.5</b>	<b>1059.7</b>	<b>1179.8</b>	<b>1799.8</b>	<b>-312.3</b>	<b>-123.7</b>	<b>II- الحساب الرأسمالي والمالي</b>
<b>1. Financial Account</b>	<b>140.6</b>	<b>255.1</b>	<b>-253.5</b>	<b>1059.7</b>	<b>1179.8</b>	<b>1799.8</b>	<b>-312.3</b>	<b>-123.7</b>	<b>1- الحساب المالي</b>
<b>1.1 Direct Investment</b>	<b>5.5</b>	<b>143.6</b>	<b>-302.1</b>	<b>1121.0</b>	<b>917.3</b>	<b>1554.6</b>	<b>129.2</b>	<b>55.7</b>	<b>1.1 الاستثمار المباشر</b>
of which Oil companies investment	181.8	143.6	-302.1	1121.0	876.9	1002.1	129.2	55.7	منها : استثمارات شركات النفط
Inflow	854.7	898.1	932.3	2438.1	2536.2	2331.5	1,676.3	2,145.8	التدفق للدخل
Outflow	-672.9	-754.5	-1,234.4	-1317.1	-1659.3	-1329.4	-1,547.1	-2,090.1	التدفق للخارج
<b>1.2 Other Investments</b>	<b>135.1</b>	<b>111.5</b>	<b>48.5</b>	<b>-61.3</b>	<b>262.5</b>	<b>245.2</b>	<b>-441.5</b>	<b>-179.4</b>	<b>1.2 الاستثمارات الأخرى</b>
<b>1.2.1 Government Loans (net)</b>	<b>68.1</b>	<b>25.8</b>	<b>48.9</b>	<b>236.4</b>	<b>231.9</b>	<b>112.5</b>	<b>180.6</b>	<b>87.1</b>	<b>1.2.1 القروض الحكومية (صافي)</b>
Drawings	171.4	191.4	271.2	347.1	354.8	274.7	325.9	336.0	السحوبات
Repayments	-103.3	-165.6	-222.3	-110.7	-123.0	-162.3	-145.4	-248.9	التزامات اقساط الاصل
<b>1.2.2 Trade Credits</b>	<b>-18.9</b>	<b>-5.7</b>	<b>-109.0</b>	<b>91.1</b>	<b>-89.1</b>	<b>261.2</b>	<b>-66.9</b>	<b>23.8</b>	<b>1.2.2 التسهيلات التجارية</b>
<b>1.2.3 Commercial Banks</b>	<b>-10.3</b>	<b>4.8</b>	<b>22.1</b>	<b>-475.3</b>	<b>33.2</b>	<b>-128.5</b>	<b>-555.1</b>	<b>-290.4</b>	<b>1.2.3 البنوك التجارية</b>
<b>1.2.4 Other Sectors</b>	<b>96.2</b>	<b>86.5</b>	<b>86.5</b>	<b>86.6</b>	<b>86.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.2.4 القطاعات الأخرى</b>
<b>III- Errors and Omissions</b>	<b>19.3</b>	<b>52.6</b>	<b>191.9</b>	<b>155.3</b>	<b>467.6</b>	<b>53.0</b>	<b>1,587.3</b>	<b>427.5</b>	<b>III- الخطأ والسهو</b>
<b>Overall balance</b>	<b>335.6</b>	<b>532.3</b>	<b>584.4</b>	<b>1446.5</b>	<b>139.0</b>	<b>601.6</b>	<b>-1,289.9</b>	<b>-905.3</b>	<b>الميزان الكلي</b>
<b>Financing</b>	<b>-335.6</b>	<b>-532.3</b>	<b>-584.4</b>	<b>-1446.5</b>	<b>-139.0</b>	<b>-601.6</b>	<b>1,289.9</b>	<b>905.3</b>	<b>التمويل</b>
<b>A- Net Reserves (increase = -)</b>	<b>-356.4</b>	<b>-618.6</b>	<b>-764.3</b>	<b>-1456.8</b>	<b>-148.9</b>	<b>-628.7</b>	<b>1,283.9</b>	<b>810.7</b>	<b>A- صافي الاصول الاحتياطية (الزيادة = -)</b>
Reserves	-326.3	-531.8	-713.8	-1402.7	-71.1	-562.1	1,324.4	830.8	الاصول الاحتياطية
Monetary Authority Liabilities	-30.1	-86.7	-50.5	-54.1	-77.8	-66.6	-40.5	-20.1	التزامات السلطات النقدية
IMF Loan (Net)	-19.3	-41.0	-55.9	-59.9	-86.8	-71.5	-43.6	-27.4	قروض صندوق النقد الدولي (صافي)
AMF Loan (Net)	-16.4	-50.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	قروض صندوق النقد العربي (صافي)
Liabilities - LCFAR	5.5	4.7	5.4	5.7	9.0	4.9	3.1	7.2	التزامات تشكل احتياطيات
<b>B- Debt Relief and arears</b>	<b>20.8</b>	<b>86.3</b>	<b>179.9</b>	<b>10.3</b>	<b>9.8</b>	<b>27.1</b>	<b>6.0</b>	<b>94.5</b>	<b>B- تخفيف اعباء ومتأخرات الديون</b>
Debt forgiveness	5.5	76.8	115.8	7.8	7.6	19.3	0.0	88.4	اعفاء الديون
Rescheduling of Debt	0.0	0.0	61.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	جدولة الديون
Changes in Overdue Obligations	15.3	9.5	2.5	2.5	2.2	7.8	6.0	6.1	التغير في الالتزامات التي فات موعد استحقاقها

\* Preliminary

\* بيانات أولية

### ميزان المدفوعات



جدول (22) Table  
 ميزان المدفوعات Balance of Payments  
 (بملايين الريالات (In Millions of Rials)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009*	2010*	
<b>I- Current Account</b>	<b>77870.8</b>	<b>32172.1</b>	<b>41541.0</b>	<b>124961.1</b>	<b>44209.8</b>	<b>-299689.9</b>	<b>-250247.9</b>	<b>-513,496.3</b>	<b>-266,548.7</b>	<b>إ- الحساب الجاري</b>
<b>1. Trade Balance</b>	<b>105584.2</b>	<b>67254.1</b>	<b>151115.0</b>	<b>326987.6</b>	<b>272531.5</b>	<b>-87647.7</b>	<b>-71617.7</b>	<b>-402,977.1</b>	<b>-217,047.5</b>	<b>1- الميزان التجاري</b>
Exports of which	647339.2	719810.3	864079.1	1228775.6	1440893.9	1400497.0	1793109.5	1,171,591.1	1,693,155.6	الصادرات منها :
Crude Oil	548318.8	634500.7	795234.4	1140566.3	1325970.8	1219311.8	1543564.1	886,895.1	1,372,892.4	التفط الخام والغاز
Government share	280995.5	335446.8	417507.9	597302.0	790486.0	613505.7	903430.8	391,918.9	582,394.7	حصة الحكومة
Oil companies share	271588.6	299053.9	377726.5	543264.3	535484.8	605806.1	640133.2	494,976.2	790,497.7	حصة الشركات
Imports	-541755.0	-652556.2	-712964.0	-901788.0	-1168362.4	-1488144.7	-1864727.1	-1,574,568.2	-1,910,203.1	الواردات
<b>2. Services balance</b>	<b>-119495.1</b>	<b>-99798.7</b>	<b>-127443.5</b>	<b>-164487.5</b>	<b>-257420.6</b>	<b>-227153.7</b>	<b>-228186.9</b>	<b>-179,214.1</b>	<b>-154,999.6</b>	<b>2- الخدمات (صافي)</b>
Credit	47791.7	67385.4	68302.7	82258.4	108236.0	143818.5	240811.9	247,586.4	353,751.4	دانن
Debit	-167286.8	-167184.1	-195746.2	-246745.9	-365656.5	-370972.2	-468998.8	-426,800.6	-508,751.0	مدن
Transportation	-59959.3	-76305.3	-83148.7	-104675.1	-139070.9	-172656.7	-212348.5	-179,382.3	-191,784.3	النقل
Travel	4844.6	11347.7	2451.9	2745.2	3650.8	47973.9	140531.8	137,068.7	214,856.1	السفر
Communication	6366.3	7591.9	7612.7	7886.5	8524.3	16750.8	16122.2	16,149.9	17,720.9	الاتصالات
Construction	-5267.1	-19793.3	-19918.0	-20648.1	-20933.9	-22906.0	-69810.1	-53,335.9	-74,804.6	خدمات التشييد
Insurance	-12322.5	-14842.7	-16216.7	-20511.6	-26574.9	-33848.5	-41790.6	-35,189.8	-42,729.0	التأمين
Other business services	-50552.8	-9026.8	-20548.4	-32857.0	-115660.9	-82061.2	-82142.5	-82,672.6	-91,705.7	خدمات تجارية اخرى
Government services, nie	-2604.2	3114.6	4171.4	5486.7	5233.6	17825.6	19562.6	11,498.5	21,462.0	خدمات حكومية غ.م.أ
<b>3. Income balance</b>	<b>-143702.2</b>	<b>-188362.2</b>	<b>-248867.2</b>	<b>-309135.4</b>	<b>-243208.1</b>	<b>-268235.8</b>	<b>-382591.0</b>	<b>-234,386.0</b>	<b>-397,952.6</b>	<b>3- الدخل (صافي)</b>
Credit	21046.6	17283.4	19147.9	34176.7	62349.7	76488.7	64184.7	23,015.0	13,353.0	دانن
Debit	-164748.8	-205645.6	-268015.1	-343312.1	-305557.8	-344724.4	-446775.7	-257,401.1	-411,305.6	مدن
Direct investment income	-154143.5	-180698.8	-238340.0	-307152.7	-276437.0	-276235.4	-374614.4	-185,395.9	-331,613.1	عائدات الاستثمار المباشر
Portfolio and other investment income	10441.3	5589.9	2850.5	11876.1	48921.7	63219.5	49680.0	8,765.3	-2,965.8	عائدات الحافظة والاستثمارات الاخرى
<b>4. Current transfers balance</b>	<b>235483.9</b>	<b>253078.8</b>	<b>266736.6</b>	<b>271596.5</b>	<b>272307.0</b>	<b>283347.3</b>	<b>432147.6</b>	<b>303,081.0</b>	<b>503,451.0</b>	<b>4- التحويلات الجارية (صافي)</b>
Credit	256017.5	266839.3	275868.2	281692.1	281322.5	292995.8	444090.8	325,765.4	559,687.5	دانن
Debit	-20533.7	-13760.5	-9131.6	-10095.6	-9015.5	-9648.5	-11943.1	-22,684.5	-56,236.5	مدن
General Government	26174.2	27349.4	31616.5	29519.5	22238.3	28711.8	159993.3	80,590.8	184,570.1	الحكومة العامة
Other sectors	209309.7	225729.4	235120.1	242077.0	250068.7	254635.5	272154.3	222,490.2	318,880.9	القطاعات الاخرى



جدول (22) Table  
 ميزان المدفوعات Balance of Payments  
 (بملايين الريالات (In Millions of Rails

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009*	2010*	
<b>II- Capital and Financial account</b>	<b>-2627.8</b>	<b>25739.1</b>	<b>47212.4</b>	<b>-47801.9</b>	<b>209797.2</b>	<b>234602.1</b>	<b>359604.3</b>	<b>-62,432.7</b>	<b>-23,615.6</b>	<b>II- الحساب الرأسمالي والمالي</b>
<b>1. Financial Account</b>	<b>-2627.8</b>	<b>25739.1</b>	<b>47212.4</b>	<b>-47801.9</b>	<b>209797.2</b>	<b>234602.1</b>	<b>359604.3</b>	<b>-62,432.7</b>	<b>-23,615.6</b>	<b>1- الحساب المالي</b>
<b>1.1 Direct Investment</b>	<b>17854.4</b>	<b>1076.5</b>	<b>26599.4</b>	<b>-57372.8</b>	<b>221622.9</b>	<b>182454.5</b>	<b>310641.0</b>	<b>25,885.4</b>	<b>12,785.4</b>	<b>1.1 الاستثمار المباشر</b>
of which Oil companies investment	11598.5	20543.9	26599.4	-57372.8	221622.9	174430.1	200255.7	25,885.4	12,785.4	منها : استثمارات شركات النفط
Inflow	131253.9	146274.0	165986.0	178738.8	480670.7	504000.8	465774.5	335,465.7	471,196.8	التدفق للداخل
Outflow	-119655.5	-125730.1	-139386.6	-236111.6	-259047.8	-329570.7	-265518.8	-309,580.3	-458,958.5	التدفق للخارج
<b>1.2 Other Investments</b>	<b>-20482.2</b>	<b>24662.6</b>	<b>20613.0</b>	<b>9571.0</b>	<b>-11825.6</b>	<b>52147.6</b>	<b>48963.3</b>	<b>-88,318.0</b>	<b>-36,401.0</b>	<b>1.2 الاستثمارات الأخرى</b>
<b>1.2.1 Government Loans (net)</b>	<b>6967.4</b>	<b>12506.6</b>	<b>4780.7</b>	<b>9158.1</b>	<b>46567.3</b>	<b>46102.0</b>	<b>22452.0</b>	<b>36,133.6</b>	<b>19,471.1</b>	<b>1.2.1 القروض الحكومية (صافي)</b>
Drawings	26335.0	31450.3	35362.5	52091.7	68398.4	70528.1	54874.5	65,228.6	73,506.2	السحوبات
Repayments	-19367.6	-18943.7	-30581.8	-42933.6	-21831.1	-24426.1	-32422.5	-29,095.0	-54,035.1	التزامات أقساط الأصل
<b>1.2.2 Trade Credits</b>	<b>-10035.9</b>	<b>-3498.6</b>	<b>-1018.1</b>	<b>-20639.1</b>	<b>18063.2</b>	<b>-17717.2</b>	<b>52257.5</b>	<b>-13,417.0</b>	<b>4,899.5</b>	<b>1.2.2 التسهيلات التجارية</b>
<b>1.2.3 Commercial Banks</b>	<b>-28288.7</b>	<b>-1991.3</b>	<b>858.9</b>	<b>4494.1</b>	<b>-93520.4</b>	<b>6554.9</b>	<b>-25746.2</b>	<b>-111,034.6</b>	<b>-60,771.6</b>	<b>1.2.3 البنوك التجارية</b>
<b>1.2.4 Other Sectors</b>	<b>10875.0</b>	<b>17645.8</b>	<b>15991.4</b>	<b>16557.8</b>	<b>17064.3</b>	<b>17207.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.2.4 القطاعات الأخرى</b>
<b>III- Errors and Omissions</b>	<b>30315.4</b>	<b>3513.7</b>	<b>9651.6</b>	<b>36537.7</b>	<b>31060.9</b>	<b>92597.3</b>	<b>11399.9</b>	<b>317,657.4</b>	<b>94,129.6</b>	<b>III- الخطأ والسهو</b>
<b>Overall balance</b>	<b>105558.4</b>	<b>61424.9</b>	<b>98405.0</b>	<b>113697.0</b>	<b>285067.9</b>	<b>27509.5</b>	<b>120756.3</b>	<b>-258,271.6</b>	<b>-196,034.6</b>	<b>الميزان الكلي</b>
<b>Financing</b>	<b>-105558.4</b>	<b>-61424.9</b>	<b>-98405.0</b>	<b>-113697.0</b>	<b>-285067.9</b>	<b>-27509.5</b>	<b>-120756.3</b>	<b>258,271.6</b>	<b>196,034.6</b>	<b>التمويل</b>
<b>A- Net Reserves (increase = -)</b>	<b>-105558.9</b>	<b>-65231.4</b>	<b>-114325.1</b>	<b>-148622.2</b>	<b>-287091.1</b>	<b>-29462.9</b>	<b>-126179.5</b>	<b>257,079.4</b>	<b>175,834.8</b>	<b>A- صافي الأصول الاحتياطية (الزيادة = -)</b>
Reserves	-98418.8	-59698.4	-98307.6	-138972.8	-276421.8	-14011.3	-112873.2	265,184.6	180,229.2	الأصول الاحتياطية
Monetary Authority Liabilities	-7140.2	-5533.0	-16017.5	-9649.4	-10669.3	-15451.6	-13306.3	-8,105.3	-4,394.4	التزامات السلطات النقدية
IMF Loan (Net)	-3179.3	-3539.0	-7576.8	-10696.1	-11797.3	-17239.5	-14285.8	-8,728.6	-6,003.1	قروض صندوق النقد الدولي (صافي)
AMF Loan (Net)	-2437.8	-3007.1	-9309.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	قروض صندوق النقد العربي (صافي)
Liabilities - LCFAR	-1523.0	1013.2	868.3	1046.7	1128.1	1787.9	979.5	623.3	1,608.7	التزامات تشكل احتياطيات السلطات النقدية الأجنبية
<b>B- Debt Relief and arrears</b>	<b>0.5</b>	<b>3806.4</b>	<b>15920.1</b>	<b>34925.2</b>	<b>2023.2</b>	<b>1953.4</b>	<b>5423.2</b>	<b>1,192.2</b>	<b>20,199.9</b>	<b>B- تخفيف اعباء ومتأخرات الديون</b>
Debt forgiveness	0.0	1005.0	14160.5	22473.0	1535.7	1516.4	3864.0	0.0	18,887.9	اعفاء الديون
Rescheduling of Debt	0.5	0.5	0.0	11988.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	جدولة الديون
Changes in Overdue Obligations	0.0	2800.9	1759.7	464.2	487.4	437.0	1559.2	1,192.2	1,312.0	التغير في الالتزامات التي فات موعد استحقاقها

\* Preliminary

\* أولية

جدول رقم ( 23 )  
نسب ميزان المدفوعات  
Balance of Payments Ratios

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Exports / goods and services credit	93.12	91.44	92.67	93.73	93.01	90.69	88.16	82.55	82.72	الصادرات منسوبة الى السلع والخدمات دائن
Imports / goods and services debit	76.41	79.61	78.46	78.52	76.16	80.05	79.90	78.67	78.97	الواردات منسوبة الى السلع والخدمات مدين
Goods & services debit / gross domestic product	32.94	32.98	31.49	31.51	34.11	36.50	38.43	35.56	37.95	السلع والخدمات مدين منسوبة الى الناتج المحلي الاجمالي
Goods & services credit / gross domestic product	32.30	31.67	32.31	35.92	34.48	30.32	33.50	25.22	32.13	السلع والخدمات دائن منسوبة الى الناتج المحلي الاجمالي
Income credit / goods, services and income credit	2.94	2.15	2.01	2.54	3.87	4.72	3.06	1.60	0.65	الدخل دائن منسوب الى السلع والخدمات والدخل دائن
Income debit / goods, services and income debit	18.85	20.06	22.78	23.01	16.61	15.64	16.07	11.40	14.53	الدخل مدين منسوب الى السلع والخدمات والدخل مدين
Current account balance / gross domestic product	3.62	1.30	1.44	3.39	1.01	-5.88	-4.12	-9.12	-4.16	الحساب الجاري منسوب الى الناتج المحلي الاجمالي
Reserve at end of period / imports of goods and services	111.72	112.66	116.37	104.33	97.64	83.30	69.94	71.71	52.51	الاحتياطي في نهاية الفترة منسوب الى واردات السلع والخدمات
Debt service / imports of goods and services	2.29	2.23	3.65	2.87	1.64	1.64	1.23	1.15	0.92	خدمة الدين منسوبة الى واردات السلع والخدمات
Debt service / GDP	0.75	0.73	1.15	0.90	0.56	0.60	0.47	0.41	0.35	خدمة الدين منسوبة الى الناتج المحلي الاجمالي

GDP (In Millions of US Dollars) 12,249 13,552 15,616 19,050 22,812 25,634 30,395 28,124 29,031 الناتج المحلي الاجمالي (مليون دولار)

جدول رقم(24) Table No  
حصّة الحكومة من إنتاج النفط  
Government Share in Crude Oil Production

	حصّة الحكومة (مليون برميل) Government share (million barrels)		قيمة الصادرات (مليون دولار) Value of exports (million USDollars)
	الصادرات <sup>(1)</sup> Exports	الاستهلاك المحلي <sup>(2)</sup> Domestic consumption	
1993	17.55	26.33	277.30
1994	38.73	29.79	588.80
1995	45.89	24.43	777.50
1996	47.03	28.76	958.40
1997	54.88	27.17	1,012.25
1998	41.00	30.50	470.68
1999	53.19	30.37	993.02
2000	71.89	31.10	1,969.00
2001	68.86	30.04	1,585.37
2002	65.10	26.19	1,600.02
2003	65.42	26.88	1,828.39
2004	61.74	24.76	2,259.62
2005	60.46	26.14	3,114.87
2006	63.71	22.53	4,013.46
2007	42.37	27.02	3,087.93
2008	44.46	24.97	4,396.00
يناير 09	1.80	2.05	73.79
يناير - مارس 09	5.91	6.19	254.76
يناير - يونيو 09	12.81	14.09	664.85
يناير - سبتمبر 09	21.12	20.29	1,235.81
يناير - ديسمبر 09	30.86	25.94	1,958.83
يناير 10	3.36	1.90	256.56
يناير - فبراير 10	5.70	3.69	437.09
يناير - مارس 10	8.57	5.44	665.31
يناير - أبريل 10	11.42	7.14	905.01
يناير - مايو 10	14.46	8.65	1,131.96
يناير - يونيو 10	15.45	11.15	1,205.12
يناير - يوليو 10	19.05	13.85	1,475.19
يناير - أغسطس 10	22.14	16.15	1,708.62
يناير - سبتمبر 10	24.64	18.30	1,907.02
يناير - أكتوبر 10	26.08	20.80	2,025.34
يناير - نوفمبر 10	30.28	23.19	2,382.06
يناير - ديسمبر 10	33.23	24.70	2,652.19
يناير 11	2.50	3.00	240.81
يناير - فبراير 11	4.50	4.50	454.88
يناير - مارس 11	6.40	6.61	685.93
يناير - أبريل 11	8.41	6.61	929.76
يناير - مايو 11	12.21	6.61	1,353.15
يناير - يونيو 11*	15.20	6.61	1,689.62
يناير - يوليو 11*	18.11	6.61	2,027.95

Source: Central Bank of Yemen

المصدر : البنك المركزي اليمني

\*Preliminary

\*أولية

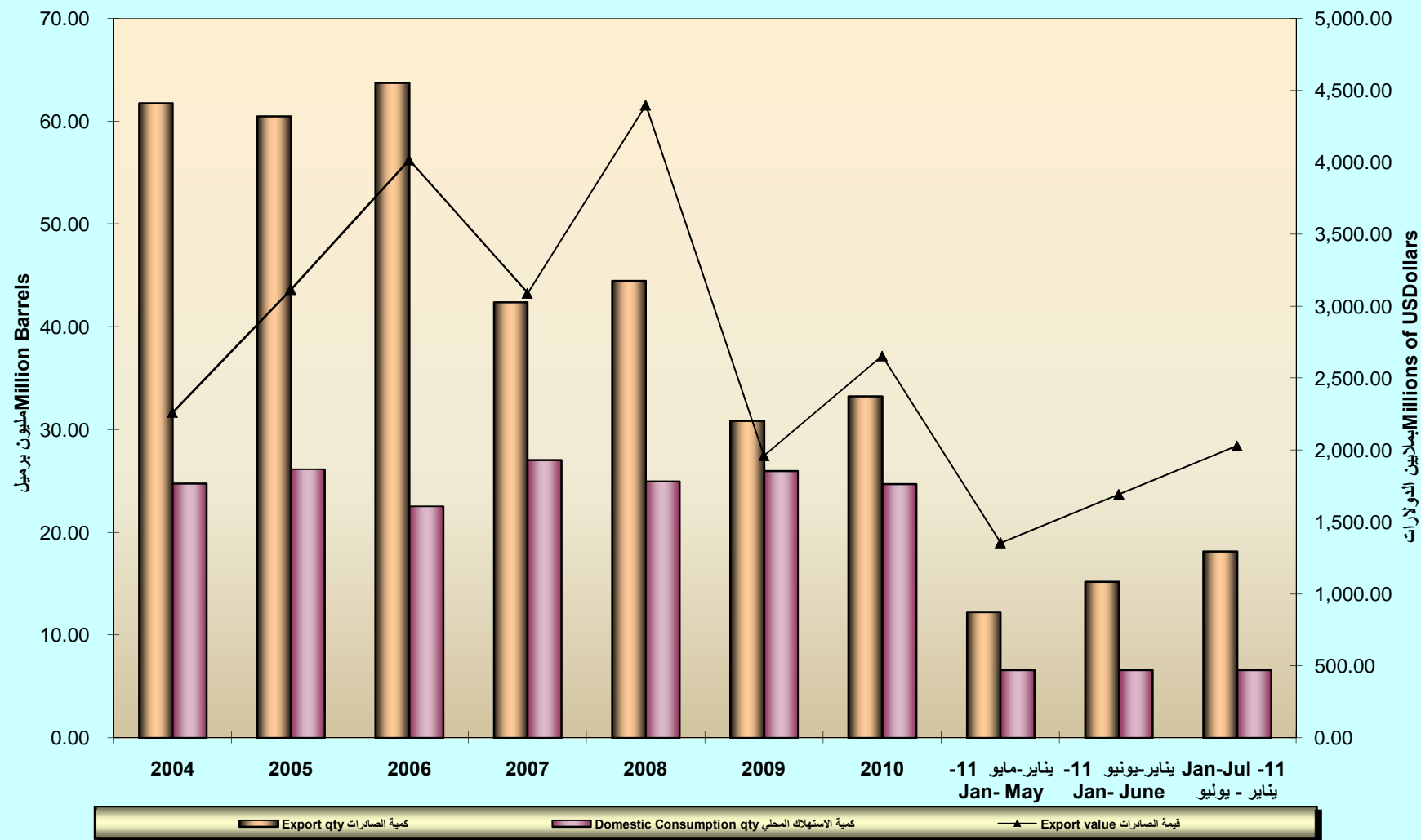
(1) Includes exports from government share, share of Yemeni company for oil investment and exports of Aden refinery out of the share it refines for local consumption.

(1) تشمل الصادرات لحساب الحكومة زائداً المصدر لحساب الشركة اليمنية للإستثمارات النفطية زائداً المصدر لصالح مصافي عدن من حصتهم لغرض الاستهلاك المحلي.

(2) Includes oil transferred to Aden and Mareb refineries. It doesn't represent necessarily total domestic consumption.

(2) يشمل المحول إلى مصافي عدن ومصفاة مارب ولا يعبر بالضرورة عن الإستهلاك المحلي الكلي.

Government Share in Oil Production حصة الحكومة من انتاج النفط



جدول رقم(25a)TableNo  
الارقام القياسية لاسعار المستهلك Consumer Price Index

Base:Dec2008 = 100

ديسمبر=2008 100

	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس Mar.	ابريل Apr.	مايو May	يونيو Jun.	يوليو Jul.	اغسطس Aug.	سبتمبر Sep.	اكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	
	<b>2009</b>												
All-items (EOP)	101.50	102.03	104.13	102.91	102.74	103.63	103.80	105.50	107.02	107.61	105.59	110.98	الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	101.65	101.94	103.07	102.44	101.89	102.38	103.06	105.28	106.95	107.24	106.49	109.55	الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	99.91	100.28	100.58	100.92	101.22	101.72	102.24	102.54	102.99	103.45	103.87	104.79	المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat & Food)	98.05	98.70	99.17	99.68	100.16	100.46	100.79	101.18	101.57	101.96	102.29	102.88	المتوسط السنوي بدون القات
	<b>2010</b>												
All-items (EOP)	110.85	111.10	111.47	112.56	113.12	116.42	116.51	118.10	119.64	120.38	122.98	124.83	الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	108.38	108.32	108.70	110.80	111.63	115.62	116.82	118.99	120.41	120.23	120.36	120.58	الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	105.56	106.32	106.93	107.74	108.60	109.67	110.73	111.78	112.83	113.89	115.34	116.50	المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat & Food)	103.37	103.83	104.27	104.77	105.32	106.53	107.78	109.03	110.32	111.57	112.79	113.82	المتوسط السنوي بدون القات
	<b>2011</b>												
All-items (EOP)	125.11	126.90	129.49	130.55									الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	120.03	121.43	122.51	123.13									الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	117.68	119.00	120.50	122.00									المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat & Food)	114.87	115.97	117.12	118.19									المتوسط السنوي بدون القات

Raw data source : CSO

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء

جدول رقم (25b) TableNo  
الارقام القياسية لاسعار المستهلك Consumer Price Index

Base:Dec2008 = 100

ديسمبر 2008=100

	الوزن Weight	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس Mar.	ابريل Apr.	مايو May	يونيو Jun.	يوليو Jul.	اغسطس Aug.	سبتمبر Sep.	اكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	
<b>2010</b>														
All-items	10000	110.85	111.10	111.47	112.56	113.12	116.42	116.51	118.10	119.64	120.38	122.98	124.83	الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	4381.19	110.27	110.45	110.56	113.71	115.03	114.85	116.40	119.87	120.21	120.34	121.78	121.53	الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	1484.47	125.02	127.02	127.33	122.61	121.67	121.00	114.73	113.00	115.20	121.22	138.01	149.26	التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	871.52	103.81	103.81	104.64	104.64	104.64	107.19	107.19	107.19	111.71	111.71	111.71	112.56	الملابس والأحذية
Housing and related items	1327.18	107.69	107.69	108.17	108.17	108.17	125.36	125.36	125.36	130.95	130.95	130.95	132.95	السكن
Household furnishings and appliances	405.1	107.09	107.09	107.45	107.45	107.45	110.09	110.09	110.09	113.58	113.58	113.58	114.58	الأثاث
Health	267.27	121.21	121.21	121.40	121.40	121.40	129.29	129.29	129.29	132.08	132.08	132.08	132.49	الصحة
Transport	425.61	100.78	99.34	104.10	104.10	104.10	117.27	117.27	117.27	117.40	117.40	117.40	121.09	النقل
Communications	18.91	109.23	109.23	109.23	109.23	109.23	118.07	118.07	118.07	118.07	118.07	118.07	126.69	الاتصالات
Recreation and Culture	84.09	104.49	104.49	102.95	102.95	102.95	110.91	110.91	110.91	112.98	112.98	112.98	116.59	الثقافية والترفيهية
Education	52.09	102.93	102.93	101.03	101.03	101.03	101.03	101.03	101.03	107.42	107.42	107.42	107.77	التعليم
Restaurants and Hotels	283.3	105.20	105.20	105.20	105.19	105.20	111.13	111.13	111.13	111.13	111.13	111.13	112.08	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	399.25	114.76	114.69	114.83	114.86	114.87	131.68	131.68	131.91	136.25	136.32	136.30	141.00	خدمات وسلع متنوعة
Core CPI (w/o Qat)		108.38	108.32	108.70	110.80	111.63	115.62	116.82	118.99	120.41	120.23	120.36	120.58	لايشمل القات
Core CPI (w/o Qat & Food)		106.37	106.06	106.73	107.72	108.04	116.42	117.26	118.06	120.63	120.11	118.85	119.56	لايشمل القات والغذاء
<b>2011</b>														
All-items	10000	125.11	126.90	129.49	130.55									الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	4381.19	120.96	123.59	124.31	125.60									الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	1484.47	154.29	158.29	169.58	173.13									التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	871.52	112.56	112.56	114.58	114.58									الملابس والأحذية
Housing and related items	1327.18	133.11	133.11	136.11	136.11									السكن
Household furnishings and appliances	405.1	114.58	114.58	116.45	116.45									الأثاث
Health	267.27	132.49	132.49	142.22	142.22									الصحة
Transport	425.61	121.09	121.09	121.11	121.11									النقل
Communications	18.91	126.69	126.69	126.69	126.69									الاتصالات
Recreation and Culture	84.09	116.59	116.59	121.18	121.18									الثقافية والترفيهية
Education	52.09	107.77	107.77	107.79	107.79									التعليم
Restaurants and Hotels	283.3	112.08	112.08	112.08	112.08									المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	399.25	141.03	141.08	147.23	147.32									خدمات وسلع متنوعة
Core CPI (w/o Qat)		120.03	121.43	122.51	123.13									لايشمل القات
Core CPI (w/o Qat & Food)		119.04	119.15	120.60	120.52									لايشمل القات والغذاء

Raw data source : CSO

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء

جدول رقم(25c) TableNo(25c)  
نسبة التضخم الشهري Monthly Inflation Rates

Base:Dec2008 = 100

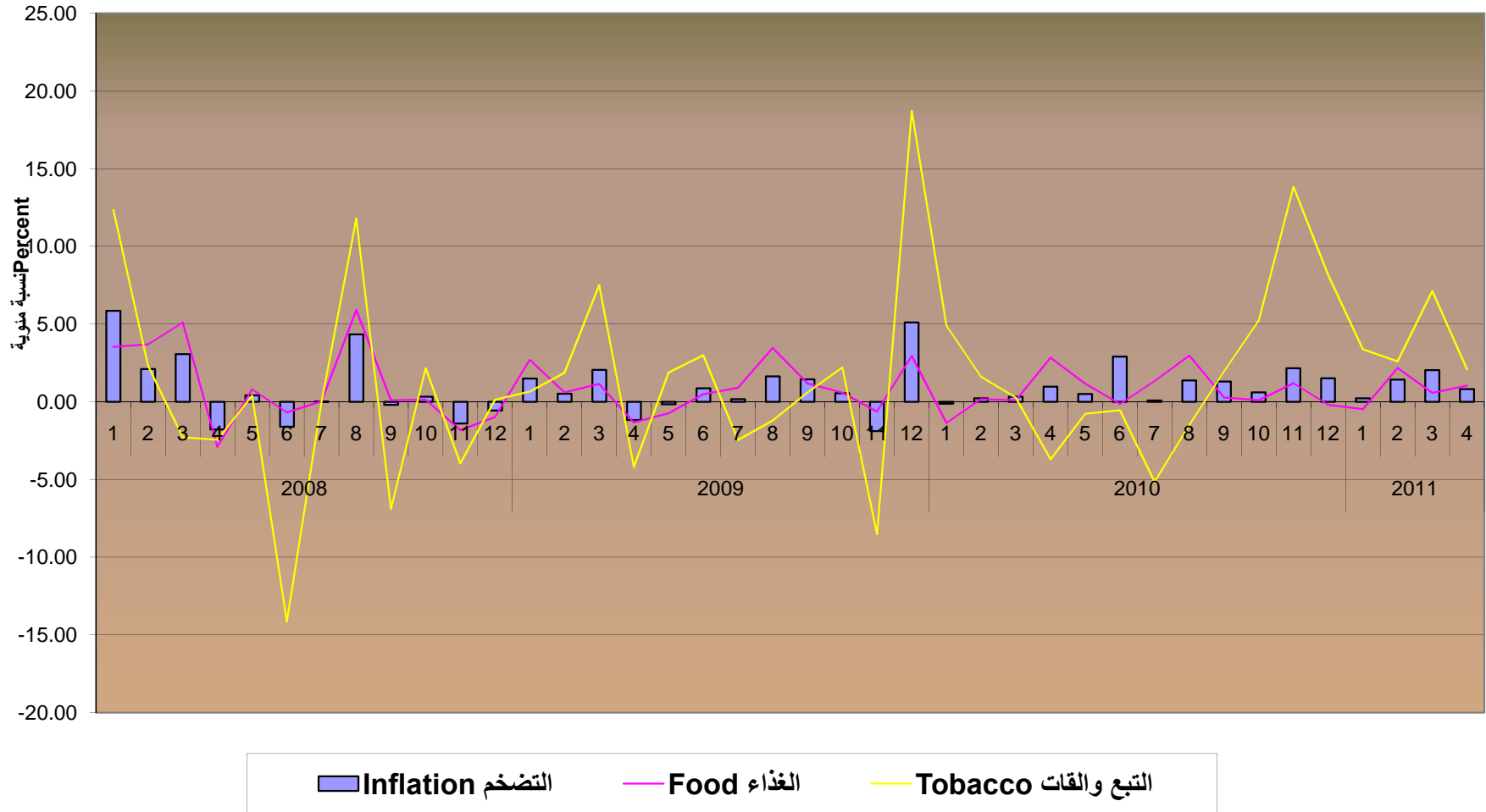
ديسمبر 2008=100

	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس Mar.	أبريل Apr.	مايو May	يونيو Jun.	يوليو Jul.	أغسطس Aug.	سبتمبر Sep.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	
	2010												
All-items	-0.12	0.22	0.34	0.98	0.50	2.91	0.08	1.37	1.30	0.61	2.16	1.51	الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	-1.37	0.16	0.10	2.85	1.16	-0.15	1.34	2.99	0.28	0.10	1.20	-0.20	الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	4.89	1.60	0.25	-3.71	-0.77	-0.55	-5.18	-1.52	1.95	5.22	13.85	8.16	التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	0.00	0.00	0.79	0.00	0.00	2.44	0.00	0.00	4.22	0.00	0.00	0.76	الملابس والأحذية
Housing and related items	0.00	0.00	0.44	0.00	0.00	15.89	0.00	0.00	4.46	0.00	0.00	1.53	السكن
Household furnishings and appliances	0.00	0.00	0.33	0.00	0.00	2.46	0.00	0.00	3.17	0.00	0.00	0.88	الإثاث
Health	0.00	0.00	0.16	0.00	0.00	6.49	0.00	0.00	2.16	0.00	0.00	0.31	الصحة
Transport	0.00	-1.43	4.80	0.00	0.00	12.65	0.00	0.00	0.11	0.00	0.00	3.14	النقل
Communications	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.31	الاتصالات
Recreation and Culture	0.00	0.00	-1.47	0.00	0.00	7.74	0.00	0.00	1.86	0.00	0.00	3.20	الثقافية والترفيهية
Education	0.00	0.00	-1.84	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.32	0.00	0.00	0.33	التعليم
Restaurants and Hotels	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.64	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.85	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	0.04	-0.06	0.13	0.03	0.00	14.64	0.00	0.17	3.30	0.05	-0.01	3.45	خدمات و سلع متنوعة
Inflation (w/o qat)	-1.07	-0.05	0.36	1.93	0.75	3.57	1.04	1.86	1.19	-0.15	0.11	0.18	لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	-0.74	-0.29	0.64	0.93	0.30	7.76	0.72	0.68	2.18	-0.43	-1.05	0.60	لايشمل القات والغذاء
	2011												
All-items	0.22	1.43	2.04	0.82									الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	-0.47	2.17	0.58	1.04									الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	3.37	2.60	7.13	2.09									التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	0.00	0.00	1.79	0.00									الملابس والأحذية
Housing and related items	0.12	0.00	2.26	0.00									السكن
Household furnishings and appliances	0.00	0.00	1.63	0.00									الإثاث
Health	0.00	0.00	7.35	0.00									الصحة
Transport	0.00	0.00	0.02	0.00									النقل
Communications	0.00	0.00	0.00	0.00									الاتصالات
Recreation and Culture	0.00	0.00	3.94	0.00									الثقافية والترفيهية
Education	0.00	0.00	0.02	0.00									التعليم
Restaurants and Hotels	0.00	0.00	0.00	0.00									المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	0.02	0.04	4.36	0.06									خدمات و سلع متنوعة
Inflation (w/o qat)	-0.45	1.17	0.88	0.51									لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	-0.44	0.09	1.22	-0.07									لايشمل القات والغذاء

Source : CPI Table

المصدر : جدول الأرقام القياسية

## نسبة التضخم Inflation





جدول رقم(25d) TableNo  
نسبة التضخم التراكمي Cumulative Inflation Rates

Base:Dec2008 = 100

ديسمبر=2008 100

	ديسمبر-09 يناير-010 Dec-09/ Jan-10	ديسمبر-09 فبراير-10 Dec-09/ Feb-10	ديسمبر-09 مارس-10 Dec-09/ Mar-10	ديسمبر-09 أبريل-10 Dec-09/ Apr-10	ديسمبر-09 مايو-10 Dec-09/ May-10	ديسمبر-09 يونيو-10 Dec-09/ Jun-10	ديسمبر-09 يوليو-10 Dec-09/ Jul-10	ديسمبر-09 أغسطس-10 Dec-09/ Aug-10	ديسمبر-09 سبتمبر-10 Dec-09/ Sep-10	ديسمبر-09 أكتوبر-10 Dec-09/ Oct-10	ديسمبر-09 نوفمبر-10 Dec-09/ Nov-10	ديسمبر-09 ديسمبر-10 Dec-09/ Dec-10	
All-items	-0.12	0.11	0.44	1.42	1.93	4.90	4.98	6.42	7.81	8.47	10.81	12.49	الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	-1.37	-1.20	-1.11	1.71	2.89	2.73	4.11	7.22	7.53	7.64	8.93	8.71	الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	4.89	6.57	6.83	2.87	2.08	1.52	-3.74	-5.20	-3.35	1.70	15.79	25.23	التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	0.00	0.00	0.79	0.79	0.79	3.25	3.25	3.25	7.61	7.61	7.61	8.43	الملابس والأحذية
Housing and related items	0.00	0.00	0.44	0.44	0.44	16.40	16.40	16.40	21.59	21.59	21.59	23.45	السكن
Household furnishings and appliances	0.00	0.00	0.33	0.33	0.33	2.80	2.80	2.80	6.06	6.06	6.06	6.99	الإثاث
Health	0.00	0.00	0.16	0.16	0.16	6.67	6.67	6.67	8.97	8.97	8.97	9.31	الصحة
Transport	0.00	-1.43	3.30	3.30	3.30	16.36	16.36	16.36	16.49	16.49	16.49	20.15	النقل
Communications	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.09	8.09	8.09	8.09	8.09	8.09	15.99	الاتصالات
Recreation and Culture	0.00	0.00	-1.47	-1.47	-1.47	6.15	6.15	6.15	8.12	8.12	8.12	11.58	الثقافية والترفيهية
Education	0.00	0.00	-1.84	-1.84	-1.84	-1.84	-1.84	-1.84	4.36	4.36	4.36	4.70	التعليم
Restaurants and Hotels	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.64	5.64	5.64	5.64	5.64	5.64	6.54	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	0.04	-0.02	0.10	0.13	0.13	14.79	14.79	14.99	18.78	18.84	18.82	22.91	خدمات و سلع متنوعة
Inflation (w/o Qat)	-1.07	-1.12	-0.77	1.15	1.91	5.54	6.64	8.62	9.92	9.75	9.87	10.07	لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	-0.74	-1.03	-0.40	0.52	0.82	8.65	9.43	10.17	12.57	12.09	10.91	11.57	لايشمل القات والغذاء
	ديسمبر-10 يناير-11 Dec-10/ Jan-11	ديسمبر-10 فبراير-11 Dec-10/ Feb-11	ديسمبر-10 مارس-11 Dec-10/ Mar-11	ديسمبر-10 أبريل-11 Dec-10/ Apr-11	ديسمبر-10 مايو-11 Dec-10/ May-11	ديسمبر-10 يونيو-11 Dec-10/ Jun-11	ديسمبر-10 يوليو-11 Dec-10/ Jul-11	ديسمبر-10 أغسطس-11 Dec-10/ Aug-11	ديسمبر-10 سبتمبر-11 Dec-10/ Sep-11	ديسمبر-10 أكتوبر-11 Dec-10/ Oct-11	ديسمبر-10 نوفمبر-11 Dec-10/ Nov-11	ديسمبر-10 ديسمبر-11 Dec-10/ Dec-11	
All-items	0.22	1.66	3.73	4.58									الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	-0.47	1.69	2.28	3.35									الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	3.37	6.05	13.61	15.99									التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	0.00	0.00	1.79	1.79									الملابس والأحذية
Housing and related items	0.12	0.12	2.38	2.38									السكن
Household furnishings and appliances	0.00	0.00	1.63	1.63									الإثاث
Health	0.00	0.00	7.35	7.35									الصحة
Transport	0.00	0.00	0.02	0.02									النقل
Communications	0.00	0.00	0.00	0.00									الاتصالات
Recreation and Culture	0.00	0.00	3.94	3.94									الثقافية والترفيهية
Education	0.00	0.00	0.02	0.02									التعليم
Restaurants and Hotels	0.00	0.00	0.00	0.00									المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	0.02	0.06	4.42	4.48									خدمات و سلع متنوعة
Inflation (w/o Qat)	-0.45	0.71	1.60	2.12									لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	-0.44	-0.35	0.87	0.80									لايشمل القات والغذاء

Source : CPI Table

المصدر : جدول الأرقام القياسية

جدول رقم(25e) TableNo  
نسبة التضخم السنوي (نهاية الفترة) (Yearly Inflation Rates(End of Period))

Base:Dec2008 = 100

ديسمبر=2008=100

	يناير-00/ Jan-00/ Jan-01/	فبراير-00/ Feb-00/ Feb-01/	مارس-00/ Mar-00/ Mar-01/	أبريل-00/ Apr-00/ Apr-01/	مايو-00/ May-00/ May-01/	يونيو-00/ Jun-00/ Jun-01/	يوليو-00/ Jul-00/ Jul-01/	أغسطس-00/ Aug-00/ Aug-01/	سبتمبر-00/ Sep-00/ Sep-01/	أكتوبر-00/ Oct-00/ Oct-01/	نوفمبر-00/ Nov-00/ Nov-01/	ديسمبر-00/ Dec-00/ Dec-01/	
All-items	9.21	8.88	7.04	9.38	10.11	12.34	12.24	11.95	11.79	11.86	16.47	12.49	الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	7.37	6.90	5.79	10.27	12.38	11.68	12.16	11.65	10.65	10.12	12.14	8.71	الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	24.20	23.89	15.53	16.12	13.10	9.21	6.17	5.85	7.28	10.44	37.46	25.23	التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	2.41	2.41	4.27	4.27	4.27	3.05	3.05	3.05	7.16	7.16	7.16	8.43	الملابس والأحذية
Housing and related items	8.34	8.34	7.06	7.06	7.06	23.38	23.38	23.38	24.02	24.02	24.02	23.45	السكن
Household furnishings and appliances	6.67	6.67	6.96	6.96	6.96	9.17	9.17	9.17	10.17	10.17	10.17	6.99	الأثاث
Health	21.21	21.21	5.56	5.56	5.56	19.31	19.31	19.31	16.01	16.01	16.01	9.31	الصحة
Transport	0.78	-0.66	3.45	3.45	3.45	21.62	21.62	21.62	21.65	21.65	21.65	20.15	النقل
Communications	9.23	9.23	9.98	9.98	9.98	13.17	13.17	13.17	13.17	13.17	13.17	15.99	الاتصالات
Recreation and Culture	4.49	4.49	4.83	4.83	4.83	18.19	18.19	18.19	13.54	13.54	13.54	11.58	الثقافية والترفيهية
Education	2.93	2.93	-1.24	-1.24	-1.24	-1.24	-1.24	-1.24	5.00	5.00	5.00	4.70	التعليم
Restaurants and Hotels	5.25	5.26	5.26	5.26	5.26	5.59	5.58	5.58	5.58	5.58	14.45	6.54	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	14.87	14.64	13.68	13.71	13.71	30.32	30.30	30.51	27.23	27.29	27.33	22.91	خدمات و سلع متنوعة
Inflation (w/o Qat)	6.62	6.25	5.46	8.16	9.56	12.93	13.35	13.03	12.58	12.12	13.02	10.07	لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	5.81	5.55	5.11	5.90	6.55	14.27	14.62	14.55	14.70	14.32	13.99	11.57	لايشمل القات والغذاء
	يناير-10/ Jan-10/ Jan-11	فبراير-10/ Feb-10/ Feb-11	مارس-10/ Mar-10/ Mar-11	أبريل-10/ Apr-10/ Apr-11	مايو-10/ May-10/ May-11	يونيو-10/ Jun-10/ Jun-11	يوليو-10/ Jul-10/ Jul-11	أغسطس-10/ Aug-10/ Aug-11	سبتمبر-10/ Sep-10/ Sep-11	أكتوبر-10/ Oct-10/ Oct-11	نوفمبر-10/ Nov-10/ Nov-11	ديسمبر-10/ Dec-10/ Dec-11	
All-items	12.87	14.23	16.17	15.99									الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	9.70	11.90	12.43	10.46									الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	23.41	24.62	33.18	41.20									التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	8.43	8.43	9.50	9.50									الملابس والأحذية
Housing and related items	23.60	23.60	25.83	25.83									السكن
Household furnishings and appliances	6.99	6.99	8.38	8.38									الأثاث
Health	9.31	9.31	17.15	17.15									الصحة
Transport	20.15	21.90	16.34	16.34									النقل
Communications	15.99	15.99	15.99	15.99									الاتصالات
Recreation and Culture	11.58	11.58	17.71	17.71									الثقافية والترفيهية
Education	4.70	4.70	6.69	6.69									التعليم
Restaurants and Hotels	6.54	6.54	6.54	6.54									المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	22.89	23.01	28.22	28.25									خدمات و سلع متنوعة
Inflation (w/o Qat)	10.75	12.11	12.70	11.13									لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	11.91	12.34	12.99	11.88									لايشمل القات والغذاء

Source : CPI Table

المصدر : جدول الأرقام القياسية

جدول رقم (25f) TableNo  
متوسط التضخم السنوي Yearly Average Inflation Rates

Base:Dec2008 = 100

ديسمبر=2008=100

	يناير-09/ Jan-09/ Jan-10	فبراير-09/ Feb-09/ Feb-10	مارس-09/ Mar-09/ Mar-10	أبريل-09/ Apr-09/ Apr-10	مايو-09/ May-09/ May-10	يونيو-09/ Jun-09/ Jun-10	يوليو-09/ Jul-09/ Jul-10	أغسطس-09/ Aug-09/ Aug-10	سبتمبر-09/ Sep-09/ Sep-10	أكتوبر-09/ Oct-09/ Oct-10	نوفمبر-09/ Nov-09/ Nov-10	ديسمبر-09/ Dec-09/ Dec-10	
All-items	5.66	6.02	6.32	6.75	7.30	7.81	8.30	9.01	9.56	10.09	11.04	11.17	الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	6.83	6.66	6.73	7.05	7.66	8.12	8.54	9.13	9.54	9.86	10.25	9.99	الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	3.06	6.37	8.26	10.32	12.02	11.68	11.30	12.02	12.15	12.54	15.46	16.07	التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	3.73	3.49	3.68	3.88	4.09	3.57	3.06	2.56	3.15	3.75	4.35	4.74	الملابس والأحذية
Housing and related items	4.26	4.77	5.21	5.65	6.08	7.84	9.59	11.33	12.83	14.31	15.77	17.10	السكن
Household furnishings and appliances	6.39	6.23	6.47	6.71	6.90	7.19	7.47	7.76	7.94	8.11	8.29	8.27	الأثاث
Health	12.76	14.21	13.42	12.65	11.89	12.83	13.76	14.68	14.88	15.07	15.27	14.28	الصحة
Transport	1.53	1.07	0.93	0.79	0.65	2.47	4.29	6.11	7.92	9.74	11.56	13.21	النقل
Communications	-15.73	-13.69	-11.48	-9.20	-6.84	-4.08	-1.21	1.76	4.86	8.07	11.43	12.01	الاتصالات
Recreation and Culture	-0.55	-0.64	-0.38	-0.12	0.14	2.17	4.23	6.31	7.59	8.87	10.16	10.77	الثقافية والترفيهية
Education	2.21	2.46	2.15	1.85	1.56	1.26	0.96	0.67	0.90	1.13	1.35	1.51	التعليم
Restaurants and Hotels	13.18	11.10	9.10	7.19	5.36	5.26	5.16	5.05	4.95	4.85	6.12	6.23	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	1.69	2.57	3.80	5.03	6.27	9.13	12.02	14.94	17.17	19.40	21.63	22.30	خدمات وسلع متنوعة
Inflation (w/o Qat)	6.15	5.96	5.97	6.11	6.45	7.12	7.77	8.47	9.09	9.65	10.26	10.30	لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	5.43	5.21	5.14	5.10	5.15	6.05	6.93	7.76	8.61	9.42	10.26	10.63	لايشمل القات والغذاء
	يناير-10/ Jan-10/ Jan-11	فبراير-10/ Feb-10/ Feb-11	مارس-10/ Mar-10/ Mar-11	أبريل-10/ Apr-10/ Apr-11	مايو-10/ May-10/ May-11	يونيو-10/ Jun-10/ Jun-11	يوليو-10/ Jul-10/ Jul-11	أغسطس-10/ Aug-10/ Aug-11	سبتمبر-10/ Sep-10/ Sep-11	أكتوبر-10/ Oct-10/ Oct-11	نوفمبر-10/ Nov-10/ Nov-11	ديسمبر-10/ Dec-10/ Dec-11	
All-items	11.48	11.93	12.69	13.24									الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	10.18	10.59	11.13	11.14									الغذاء والمشروبات
Tobacco , Cigarette And Qat	16.15	16.36	18.01	20.22									التبغ ، السجائر والقات
Clothing and Footwear	5.24	5.74	6.17	6.61									الملابس والأحذية
Housing and related items	18.37	19.62	21.17	22.70									السكن
Household furnishings and appliances	8.29	8.31	8.43	8.54									الأثاث
Health	13.32	12.39	13.38	14.36									الصحة
Transport	14.85	16.76	17.85	18.94									النقل
Communications	12.58	13.15	13.64	14.13									الاتصالات
Recreation and Culture	11.37	11.97	13.05	14.12									الثقافية والترفيهية
Education	1.66	1.81	2.47	3.12									التعليم
Restaurants and Hotels	6.34	6.44	6.55	6.65									المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	22.95	23.61	24.80	25.97									خدمات وسلع متنوعة
Inflation (w/o Qat)	10.63	11.11	11.71	11.94									لايشمل القات
Inflation (w/o Qat & Food)	11.13	11.68	12.33	12.81									لايشمل القات والغذاء

جدول رقم(25g) TableNo  
نسبة التضخم السنوي Yearly Inflation Rates

Base:Dec2008 = 100

ديسمبر 2008=100

	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس Mar.	أبريل Apr.	مايو May	يونيو Jun.	يوليو Jul.	أغسطس Aug.	سبتمبر Sep.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	
<b>2008</b>													
All-items (EOP)	17.40	19.93	24.70	22.71	22.34	19.32	18.01	21.88	18.92	17.80	15.21	10.80	الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	17.16	19.96	26.00	24.41	24.15	23.43	21.27	22.50	20.67	18.98	17.09	13.73	الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	8.79	9.82	11.33	12.67	14.10	15.12	15.90	16.94	17.73	18.61	19.08	18.98	المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat)	10.25	11.16	12.59	13.94	15.31	16.62	17.60	18.58	19.37	20.19	20.64	20.67	المتوسط السنوي بدون القات
<b>2009</b>													
All-items (EOP)	6.23	4.58	3.55	4.19	3.58	6.18	6.34	3.58	5.27	5.50	4.99	10.98	الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	10.60	8.68	5.39	6.48	5.46	4.94	5.62	4.70	5.23	5.50	5.76	9.55	الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	17.91	16.49	14.62	13.05	11.50	10.45	9.54	8.10	7.05	6.11	5.35	5.41	المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat)	20.01	18.95	17.12	15.60	14.05	12.54	11.29	9.87	8.65	7.60	6.74	6.46	المتوسط السنوي بدون القات
<b>2010</b>													
All-items (EOP)	9.21	8.88	7.04	9.38	10.11	12.34	12.24	11.95	11.79	11.86	16.47	12.49	الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	6.62	6.25	5.46	8.16	9.56	12.93	13.35	13.03	12.58	12.12	13.02	10.07	الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	5.66	6.02	6.32	6.75	7.30	7.81	8.30	9.01	9.56	10.09	11.04	11.17	المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat)	6.15	5.96	5.97	6.11	6.45	7.12	7.77	8.47	9.09	9.65	10.26	10.30	المتوسط السنوي بدون القات
<b>2010</b>													
All-items (EOP)	12.87	14.23	16.17	15.99									الرقم القياسي العام - نهاية الفترة
Core CPI (w/o qat) (EOP)	10.75	12.11	12.70	11.13									الرقم القياسي بدون القات - نهاية الفترة
Yearly Average (All-items)	11.48	11.93	12.69	13.24									المتوسط السنوي العام
Yearly Average Core CPI (w/o qat)	10.63	11.11	11.71	11.94									المتوسط السنوي بدون القات

Source : CPI Table

المصدر : جدول الأرقام القياسية

## *INDEX*

<u>Table No.</u>	<u>Subject</u>	<u>Page</u>
	Foreword	
	Statistical Concepts and Methodological Note	i
	Review of Monetary and Banking Developments	xii
1	Money Supply	1
2	Changes in Money Supply	3
3	Percent Change in Money Supply	4
4	Balance Sheet of Central Bank	5
5	Consolidated Balance Sheet	6
6	Advances of Commercial Banks	7
7	Banks Deposits by Type of Account	8
8	Banks Deposits According to Depositors	9
9	Net Foreign Assets	10
10	Certificate of Deposits	12
11-a	Interest Rates	13
11-b	Deposits Interest Rates Structure & Reserve Requirements	14
12	Market Exchange Rate	15
13	Exchange Rate of Major Curr.	17
14	Official Exchange rate	19
15	Clearing House	20
16	Currency Issued by Deno	23
17	Treasury Bills Issues	25
18	Outstanding Treasury Bills	26
19	Treasury Bills Repos	28
20	Outstanding Debt	29
21	Balance of Payments (USDollars)	30
22	Balance of Payments (Rials)	33
23	Ratios of Balance of Payments	35
24	Crude Oil Production	36
25	Consumer Price Index	38

## Notice

- Commencing August 2008, the data in the Review of Monetary and Banking Developments has been updated in compliance with the International Monetary Fund Manual on Monetary and Financial Statistics (2000).
- In compliance with Art. (45) of the Central Bank Law No. (14) for the year 2000, all disaggregate data and statements presented to the Central Bank of Yemen are considered strictly confidential and will not be revealed to any individual or institution, either public or private.
- This Bulletin is issued by the Research and Statistics Department of the Central Bank of Yemen.

P.O.Box 59, Sana'a, Republic of Yemen.

Tel + 967 1 274331

Fax + 967 1 274157

Email : [info@centralbank.gov.ye](mailto:info@centralbank.gov.ye)

This bulletin is also available on our web site :

<http://www.centralbank.gov.ye>

## Statistical Concepts and Methodological Note

Review of Monetary and Banking Developments bulletin disseminated by the Research and Statistics Dept. of the Central Bank focuses on monetary and banking developments in the Republic of Yemen. It also includes balance of payments, external debt, government share in oil production and consumer price index.

### **I- Money and Banking**

The main source for the monetary and banking Statistics in tables 1-19 is the Central Bank of Yemen. The Central Accounts Department provides the Research and Statistics Dept. with the balance sheet of the Central Bank of Yemen while the Banking Control Sector provides the consolidated balance sheet of the commercial and Islamic banks in Yemen including their activities. The

Research and Statistics Dept. collects monthly data, process the data in compliance to the IMF Monetary and Financial Statistics Manual (2000). Data collected from individual corporations are treated confidentially in accordance to the Central Bank Law No. (14) of 2000.

Final monetary data are disseminated monthly and the review of the data is undertaken whenever any amendment in the methodology and classification of the monetary data. The following are definitions of main items used in the monetary and banking section:

#### **- Banks**

Includes all commercial and Islamic banks operating in Yemen which accept deposits.

- **Banking System**

Includes Central Bank and all commercial and Islamic banks operating in Yemen.

- **Government**

Includes the Central Government and local councils.

- **Pension Funds**

Includes General Corporations for Social Security, the General Authority for Social Security & Pensions, and Military & Security Pension Funds.

- **Public Enterprises**

Includes public enterprise (enterprises and institutions in which the government has effective voting power).

- **Non-Government Sector**

Includes all domestic non-government sectors excluding pension funds.

- **Resident**

A person or entity which resides in Yemen for one year or more regardless of its nationality, with the exception of international and

regional institutions and foreign students that reside for more than one year.

- **Non-resident**

Any judicial or natural person or entity who lives outside Yemen and/or those who live in Yemen for less than one year regardless of his nationality with the exception of families and individuals who have permanent economic activity in Yemen and have permanent house regardless of living in it occasionally.

- **Net Foreign Assets**

This item shown in tables (1, 2, 3, and 7) represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities of the banking system. It is calculated from the foreign assets and foreign liabilities of both the Central Bank balance sheet table (4) and the consolidated balance sheet of the commercial and Islamic banks table (5).



- **Net Claims on Government**

This item shown in tables (1-3) represents total claims on the central government and local governments minus deposits of the government in the banking system.

- **Claims on Non-government**

shown in tables (1-3) represents total claims on the domestic public and mixed enterprises and private sector.

- **Other items (Net)**

This item shown in tables (1-3) is the result of other assets of the banking system minus other liabilities of the banking system, i.e. items not included in net foreign assets, net claims on government and claims on non-government in the balance sheet of Central Bank and the consolidated balance sheet of the commercial and Islamic banks.

- **Currency issued**

Is the currency issued by the Central Bank and consists of currency in circulation plus currency in the tills of banks.

- **Money**

Includes currency in circulation plus demand deposits of the private sector and public enterprises in rials in the banking system.

- **Quasi-Money**

Time and saving deposits in rials, and foreign currency deposits in the banking system for all the sectors mentioned in money, plus pension fund deposits.

- **Money supply**

Equals Money plus quasi money. It also equals the total of net foreign assets, net claims on government, claims on non-government sector and other items (net).

## - **Banks deposits at Central Bank**

**includes the following:**

### 1- **Legal Reserves**

The minimum amount required by banks to keep at the Central Bank to meet the legal reserve requirements of the deposits with banks.

### 2- **Current Account**

The current account of banks with the Central Bank of Yemen in both foreign and domestic currency. Certificates of Deposits in rials are not included in this item.

## - **Bank Credit**

The credit facilities granted by commercial banks in the form of loans, advances and discounted bills plus financing of investment operations of Islamic banks.

## - **Loans and Advances Granted by Banks to the Private Sector**

This item includes loans and advances granted by banks to the

private sector plus capital participation of banks.

## - **Loans and Advances Granted by Banks to the Government**

Consists of purchases of domestic treasury bills, repurchase operations (REPO), and government bonds in domestic currency.

## **II – Treasury Bills and External Public Debt**

Statistical tables (16-20) show treasury bills and external debt data. Public Debt Dept. at the Central Bank of Yemen is the main source of treasury bills data while the source of external debt data is Foreign Loans and Grants Dept. in the Central Bank.

## - **Treasury Bills**

Includes short and medium-term treasury bills issued by Ministry of Finance, excluding repurchase operations (REPO).

## **- Outstanding External Debt**

Represents amounts disbursed minus amortization repayments plus amortization and interest arrears.

## **III- Government share in Crude Oil Production:**

The L/Cs and Transfers Department at the Central Bank of Yemen provides data on government share in crude oil production. Exports include exports from government share, share of Yemeni Company for Oil Investment and exports of Aden Refinery out of its share for local consumption. Domestic consumption includes oil transferred to Aden and Mareb refineries. It doesn't necessarily represent total domestic consumption.

## **IV – Consumer Price Index (CPI)**

The Central Statistical Organization (CSO) collects fixed

basket prices of goods and services consumed by the household in Yemen in accordance to household survey (1998) with base November 1999=100, to measure the price index in Yemen using Laspeyers equation in constructing the price index. Using the CPI data from the CSO, the Central Bank estimates two other core inflation indicators one by Excluding Qat and the other by excluding Qat and Foodstuffs.

## **V. Balance of Payments**

In accordance with the Central Bank of Yemen Law No.14 of 2000, the Central Bank of Yemen (CBY) is responsible for compiling balance of payments statistics. The Balance of Payments Department (BOPD) of the CBY's Research and Statistics General Directorate collects data from various sources, including government ministries and agencies, and conducts surveys of foreign direct investment

companies, and banks. It also uses balance sheets of commercial banks submitted to the CBY and information from the CBY's internal records. Since 1999, the compilation of balance of payments statistics in Yemen follows the fifth edition of the Balance of Payments Manual (BPM5). Historical data since 1990 have been converted to be compatible with the BPM5.

### **Current Account**

#### **- A) Goods**

Exports and imports of goods are based on trade statistics compiled by the Central Statistical Organization (CSO). The BOPD adjusts import data upward by adding 10 percent for coverage adjustment of unrecorded imports (before 2003 the rate was 20% due to higher unrecorded imports). Then it is adjusted downward by 12 percent of the c.i.f. value to derive imports on an f.o.b. basis. Data on exports are adjusted for

crude oil exports from CBY records of crude oil exports (government's share) and from the Ministry of Oil's data on crude oil exports (oil companies' share). BOPD adds bunkering of foreign airplanes and vessels, as reported by companies, to the export data obtained from the CSO.

#### **- B) Services**

##### **- Transportation**

Data on debit entries for freight are estimated at 10 percent of the c.i.f. value of imports. Credit and debit entries for air transportation are derived from an airline survey. BOPD records the data it collects from airport authorities as credit entries under other air transportation, while it records data it collects from seaport authorities as credit entries under other sea transportation.

##### **- Travel**

The Ministry of Tourism collects data from the immigration authorities on the number of

foreign tourist arrivals. Number of tourist nights is estimated through a comprehensive survey to estimate the travel receipts. The BOPD reflects the data obtained from the Ministry of Tourism in the balance of payments statistics. Travel debits are estimated from the CBY records and the monthly international transactions reporting survey (ITRS) of commercial banks for business travelers, excursionists, and students studying abroad, Yemeni pilgrims, and health treatments of Yemeni nationals abroad.

- **Communications**

The BOPD conducts surveys to collect communications transactions (credit and debit), which represent receipts and payments for telephone, Internet, telex, fax, and mail services by communications companies.

- **Construction**

Debits are estimated at 20 percent of the grant and loan drawings, in

addition to the data compiled from oil companies.

- **Insurance**

Debits are estimated at 2 percent of the c.i.f. import values.

- **Other business services**

Owing to the lack of a breakdown of service expenditures from oil companies, the debit entries before 2004 covered 38 percent (average for previous periods) of oil companies' expenditures on services. Since 2004, actual figures from oil companies are used.

- **Government n.i.e**

The CBY collects data from its internal records for the Yemeni government's expenditure for its embassies, consulates, and trade/military attachés abroad and revenues from these embassies. For receipts and payments of foreign embassies, consulates, and international and regional institutions operating in Yemen,

the CBY collects data from a monthly survey of commercial banks.

- **C) Income**

- **Investment income**

- **Direct Investment Income**

Debit entries for direct investment income are estimated as follows: (1) exports of oil companies minus cost recovery as reported by the Ministry of Oil, and (2) profits of branches of foreign banks, and communications companies.

- **Other Investment Income**

- **General Government**

Debit entries cover interest obligations on the general government loans as reported by the CBY's Debt Management and Financial Analysis System (DMFAS) unit.

- **Monetary Authorities**

The credit entries represent the interest receipts on the CBY reserves, while the debit entries represent interest obligations of the CBY's liabilities on IMF loans, AMF loans, and other

liabilities. Information is obtained from CBY's internal records.

- **Banks**

The credit entries represent interest receipts, while the debit entries represent interest payments, as reflected in the reports of the commercial banks.

- **D) Current transfers**

- **General government**

Credit entries represent grant receipts of the general government, while debit entries represent the government contributions to the international and regional institutions. Information is obtained from the CBY's records.

- **Other sectors**

- **Workers' remittances**

Debit entries are derived from monthly surveys of commercial banks and CBY's records, which cover remittances by nonresident workers in Yemen. Credit entries represent remittances from

Yemenis working abroad. In 1996, the estimate was based on the number of workers abroad obtained from the immigration authorities, their average salaries, and assumptions about the proportion of their salary remitted to Yemen. Since then a growth of 1 or 2 percent is assumed on the basis of economic situations in the region.

- **Other current transfers**

Credit entries represent compensation received by Yemeni workers who previously worked abroad and have returned home. Information is obtained from the CBY's internal records.

**Capital and Financial Account**

**A) Capital Account**

- **Capital transfers**

The credit entries represent debt forgiveness of general government loans. The source of these data is the CBY's DMFAS unit.

- **B) Financial Account**

- **Direct investment**

For oil companies, direct investment in Yemen refers to their expenditures (inflow) minus their cost recovery (outflow) as reported by the Ministry of Oil and Mineral Resources. For direct investment in Yemen in commercial banks, the CBY's Banking Supervision Sector collects data from the balance sheets of commercial banks. For direct investment in Yemen in other companies, BOPD conducts a survey to collect the information.

- **Portfolio investment**

The portfolio investment claims reflect Yemeni commercial banks' shares in foreign banks abroad. BOPD collects the information from the consolidated balance sheet of commercial banks as reported by the CBY's Banking Control Sector.

- **Other investment**

- **Trade credits**

Trade credits represent short-term credits given to crude oil importers and repayments collected from them. Information is obtained from the CBY's records.

- **Loans, currency and deposits, and other assets/liabilities**

- **Other Investment Assets**

- **Banks**

The assets of banks in the form of currency and deposits reflect changes in commercial banks' foreign assets as identified in the consolidated balance sheet of commercial banks.

- **Other Investment Liabilities**

- **Loans**

- **Monetary Authority**

The liabilities of monetary authorities consist of (1) drawings and repayments of IMF loans, (2) drawings and repayments of AMF loans, and (3) other liabilities as

reflected in the balance sheet of the CBY.

- **General Government**

The CBY derives the liability of general government from drawings, repayments, and rescheduling of foreign loans of the general government as reported by the DMFAS unit.

- **Banks**

The banks' liability in the form of currency and deposits represents changes in foreign liabilities of commercial banks as reflected in the consolidated balance sheet of commercial banks.

- **Reserve assets**

The reserve assets reflect changes in SDR holdings, currency and deposits, and securities representing CBY's foreign assets as reflected in the balance sheet of the CBY, net of valuation changes.